

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D. L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 65 pesetas.

Miércoles 19 de agosto de 1992
Año XCII.—Núm. 28.175

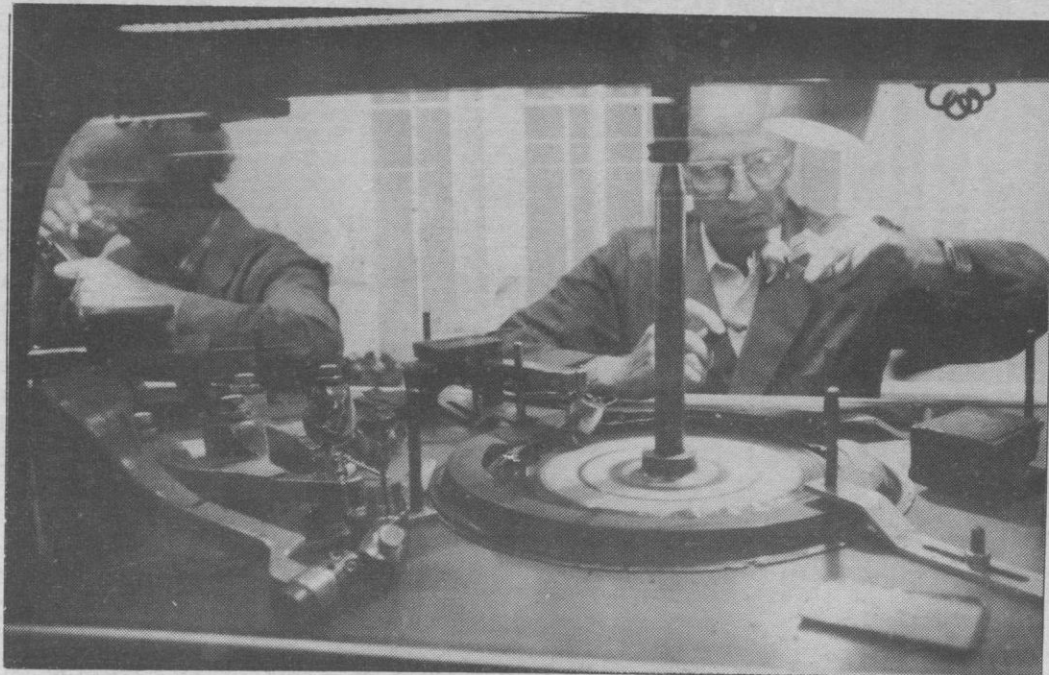
El presidente de la FES considera una "barbaridad" el decreto sobre la ILT

Los empresarios segovianos, preocupados por la crisis económica

El presidente de la FES, Miguel Angel Antona, ha calificado de "barbaridad" el decreto del Gobierno por el cual se traslada a las empresas el coste de los quince primeros días de la Incapacidad Laboral Transitoria de los trabajadores.

En declaraciones a EL ADELANTADO DE SEGOVIA, el presidente de la patronal segoviana ha destacado el "ambiente de preocupación" que se manifiesta entre los empresarios debido al "deterioro económico, al aumento de la presión fiscal y la disminución de los beneficios".

Antona comparte, por tanto, las expectativas manifestadas por el vicepresidente primero de la CEOE, Arturo Gil, en el sentido de que las empresas "serán muy conservadoras" en la próxima negociación colectiva. "Será una negociación



La próxima negociación colectiva será más difícil, según los empresarios.

distinta—ha dicho el presidente de la FES— y aunque es pronto para afirmar nada, lo previsible

es que no haya subidas salariales por encima del IPC". Esto no afectará, a su juicio, al de-

sarrollo del "Pacto por Segovia" suscrito entre empresarios y sindicatos. (Pág. 3)

Se anuncian movilizaciones inmediatas en el campo

La Unión de Campesinos—COAG ha anunciado la convocatoria inmediata de movilizaciones generales en toda España, ante lo que consideran falta de respuesta del MAPA en la reunión celebrada ayer para buscar una solución en la crisis de precios de la patata.

Las organizaciones profesionales agrarias plantearon al responsable de la Secretaría General de Producciones y Mercados del MAPA el cese inmediato de importaciones de este tubérculo, como primera medida cautelar para lograr un equilibrio en los precios de la patata en el mercado nacional.

El MAPA, que se comprometió a tramitar a través del Gobierno la cláusula de salvaguardia ante la CE, hizo público un comunicado en el que denuncia la actitud de las Opas como una "estrategia premeditada de tensión y confrontación creciente con el Gobierno, frente al clima de diálogo ofrecido y practicado por el propio MAPA".

(Pág. 11)

El PP apuesta por el modelo cooperativo en materia autonómica

El Partido Popular ha apostado por la puesta en marcha de un modelo autonómico cooperativo, basada en la colaboración entre Estado y Comunidades "y no en el enfrentamiento", con el fin de lograr la mayor homogeneización posible en las competencias de las distintas regiones dentro del marco del Pacto Autonómico, informa la agencia ICAL.

El PP propiciará en este sentido el consenso necesario para poner en práctica el artículo 150.2 de la Constitución, que permite a las Comunidades Autónomas gestionar competencias del Estado, lo que supondría a su juicio no sólo una mayor eficacia en la gestión de los asuntos públicos, sino también la reducción de la burocracia de la Administración central.

En materia de política municipal, el PP considera que los ayuntamientos ejercen una serie de funciones que no les corresponde, dando lugar a una situación financiera "muy deficiente"



Lucas, dirigente regional del PP. y a un desaprovechamiento de los recursos públicos al incidir diversas administraciones en una misma función.

(Pág. 11)

AL DIA

3 El INSERSO reconoce que hay pocas plazas en las residencias de la tercera edad.

4 El recuerdo de Cándido permanece viva en los hosteleros

13 Siete detenidos en la tercera fase de la "Operación Santino"



La ignorancia es la principal causa de marginación.

La sociedad discrimina a los enfermos del SIDA

Según el presidente de la Audiencia Provincial de Segovia, Cándido Conde-Pumpido, "determinados sectores sociales fomentan la marginación y la represión de los enfermos del SIDA, identificando interesada y demagógicamente enfermedad y vicio".

Conde-Pumpido hace estas afirmaciones en un artículo aparecido en el último número de la publicación de la Sociedad Española Interdisciplinaria del SIDA, SEISIDA, que trata sobre las cuestiones legales de la enfermedad, la discriminación de

los infectados y el enfoque humanista en la lucha contra el SIDA.

Según el magistrado, las reacciones sociales ante las enfermedades contagiosas han sido históricamente irracionales y primitivas, no exentas en muchos casos de crueldad. La identificación entre enfermo y culpable es fruto de la ignorancia y el pánico, según Conde-Pumpido, para quien la legislación española es insuficiente para sancionar tanto la discriminación de los enfermos como el contagio.

(Pág. 4)

DEJATE LLEVAR
GRATIS A LA
EXPO'92 CON
EL ADELANTADO

Envíe su cupón (pág. 17)
y participe en el sorteo de
4 viajes a Sevilla.

DEPOSITO
AZULEJOS PAVIMENTOS

ALAPLANA
CEAMICA

Precios de fábrica

P. El Cerro, Peñalara, 32 44.28.68

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA ya
se vende en tres
quioscos
de Cuéllar

El insoportable placer de las vacaciones

TOMAS HOYAS

Arnaldo G. había vuelto a intentar consensuar con la tribu familiar el destino final de las anheladas vacaciones. Tras muchas discusiones y no sin algunas veladas amenazas de estrangulamiento al vástago quinceañero, que se negaba en rotundo a pasar otras aburridas vacaciones en X., la sublime decisión —por otro lado, la misma que los últimos quince años— se tomó entre mínimas ovaciones y alguna discrepancia que no constó en acta.

Arnaldo G. era en aquellos momentos un hombre feliz. Tras once dilatados y penosos meses de trabajo anodino, pero agotador; de obligarse a desviar constantemente la vista de los muslos rotundos de Vanessa en la oficina; de soportar con humilde resignación las broncas del gerente, Arnaldo y su familia se iban —al fin— de vacaciones.

Bien es cierto que había tenido que pedir un préstamo a la empresa —en muy buenas condiciones, eso sí—; que tendría que apechugar durante quince interminables días con la suegra, su bigote y su mal humor; que le esperaba un extenuante viaje nocturno luchando contra el sueño y los conductores suicidas; que tendría que acomodar —él sólo, por supuesto— cien mil insensatos bártulos en el coche.

Pero, en el fondo, todo lo daba por bien empleado con tal de disfrutar plena y autónomamente de su tiempo, de leer el periódico con gozoso detenimiento, de poder mirar sin pudor ni recato a las chavalas en la playa, de... Bueno, de tantas y tantas cosas.

TELEADICTO

Recién salido de la resaca olímpica, que le había convertido en un teleadicto y en un videomaníaco, amén de proporcionarle un furibundo sentimiento anticatalanista, Arnaldo G. podría, durante unos mágicos e inolvidables días, olvidar temporalmente el ajuste de Solchaga, el aumento del IVA y el bilionario déficit público.

Encerraría bajo siete pudibundas llaves las abrumadoras tasas



"Arnaldo G. eligió la playa para sus vacaciones".

ARCHIVO

de inflación, los altos índices de desempleo, la irrefrenable subida del IPC y las angustiosas mermas del poder adquisitivo del ciudadano.

Ahí es nada, sobre todo cuando contempló la cara de Martínez, recién finalizadas las vacaciones, al darle el relevo.

La ciudad iba quedando atrás, más vacía y apesadumbrada que nunca, entre las impersonales luces de la noche cerrada y el cansino caminar de los noctámbulos cruzándose con los obreros más madrugadores, que se dirigían a la fábrica. Lo dicho: Arnaldo G. era un hombre completamente feliz.

CONJURA

Era imposible saber si es que le perseguía un fatídico destino o es que las circunstancias siempre se conjuraban en su contra. Pero lo que sí sabía era que él no era en absoluto culpable. No era culpable de la borrachera de anís que la suegra se procuró un dorado y plácido atardecer y que la tuvo en la UVI, en trance de muerte. Ni de que un alemán loco hubiera querido violar a su esposa en el aparcamiento del edificio de apartamentos.

No era culpable de la diarrea

que cogieron las gemelas por comer unos helados quizás demasiado fríos; ni de haberse producido un esguince cuando bajaba hasta la playa, como siempre cargado de sombrillas, balones, hamacas, flotadores, toallas y otros diversos adminículos; ni de que el vástago vengativo hubiera estado tres días sin aparecer por casa hasta que la policía lo encontró fumando hachís en un edificio abandonado en compañía de unos okupas.

Arnaldo G. estaba seguro, mientras conducía bajo un tórrido sol de vuelta a la rutina del dulce hogar, de que él no era culpable. No, No era culpable.

Arnaldo G. era hombre paciente y sabía, además, superar las dificultades. Al fin y al cabo todo se olvida y olvidaría también el mal sueño veraniego. Incluso algún día, pasado el tiempo, reiría con los amigos recordando en su cafetería habitual las fatídicas vacaciones del 92; sí, las de la Olimpiada y la Expo.

Pero lo que nunca olvidaría era la sonrisa cínica, burlona y cómplice de Martínez el primer día que acudió a la oficina tras las vacaciones.

El debate pendiente

FRANCISCO DE PAULA

De pasada los ciudadanos de Segovia a quienes nuestra ciudad interesa, nos hallamos en un estado de zozobra muy singular. En Segovia, se han confundido los términos de tal modo, por lo menos en los últimos años, que la verdad es que no le vemos sitio en el siglo XXI. Se le llama ciudad cultural y lo único que han crecido aquí son restaurantes a precios abusivos, las multas de tráfico y las verbenas debajo de los monumentos, con decibelios a gogó.

¿Cuántos años llevan sin venir aquí los cursos de verano de la Autónoma, que se anuncian siempre en febrero y luego se dejan para el año que viene? ¿Con qué criterio se confeccionan los presupuestos de cultura, donde se meten las dos perras que no se pueden colocar en otro sitio? ¿Dónde está la gestión que no consista en bajar la cabeza en Valladolid sobre estas materias? ¿Dónde está el esfuerzo para promover esa universidad, que mejor serían estudios para posgraduados si vamos a ser rigurosos? Porque la última se ha ido a Burgos. Con

que sólo pillaran a los que descabezan estatuas de noche, estaríamos conformes.

Creo sinceramente que la única medida a tomar aquí consistiría en que los ciudadanos salgan de su mudez y se reúnan, al margen de partidos y sistemas, y que tengamos de una vez el debate sobre el tipo de ciudad en que nos gustaría vivir. Van a venir, dicen, y serán bienvenidos, unos técnicos del Consejo de Europa a decirnos lo que se puede hacer en esta ciudad.

Independientemente del hecho de que a los últimos que se atrevieron a venir por aquí, en 1980 los echaron a gorrazos, y que el Valle del Clamores se puede enseñar a cualquiera, nos podemos imaginar el caso que nuestros sabios gobernantes van a hacer de sus recomendaciones. Cada ciudad tiene los mandamases que se merecen y nosotros estamos en la situación de darles una buena descarga eléctrica para que se vayan despertando. Y en eso consiste la democracia, y si no, que nos enseñen otra.

Derribada una capilla espinariega

RAFAEL SANCHEZ JIMENEZ

Desde hace unos diez años, soy veraneante en el pueblo de San Rafael (Segovia). Me gusta el lugar, así como El Espinar, debido a su clima, tranquilidad y belleza.

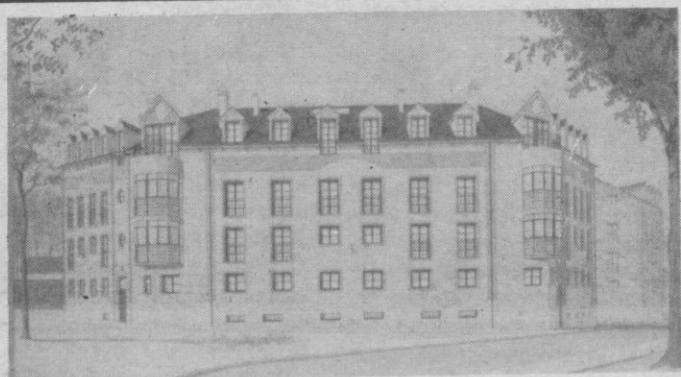
El otro día, al ir de compras a El Espinar, en la calle de entrada al pueblo viniendo por la carretera de La Coruña, desde San Rafael, y a la altura del convento, vi un desaguisado urbanístico que me puso los pelos de punta. En efecto, habían derribado la pequeña capilla adosada al convento.

Se me dirá que el convento continúa en pie. Efectivamente, y el señor alcalde puede estar orgulloso (como decimos ahora

"culturizados" como estamos por los seriales televisivos "made in USA") de su proceder. Tampoco desaparecerá por ello la villa de El Espinar, ni se va a hundir el mundo.

Pero convendría recordar a ciertas personas (sobre todo alcaldes y políticos) que están en sus cargos para servir a los demás, y no para servirse de las ventajas que les proporcionan sus facultades y prebendas. Los parques públicos, árboles, aceras, palacios y monumentos no son de su propiedad, sino de todos los ciudadanos.

Luego queremos que vengan turistas y si son extranjeros, mejor. ¿Por qué no conservar las cosas bellas, especialmente cuando son viejas o antiguas? ¿Por qué ese afán de destruir?



Venta pisos en el **EDIFICIO BOLONIA**

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

Entrega inmediata

Todos exteriores, jardín, piscina, trastero...

INFORMACION EN EL MISMO EDIFICIO:

Teléfono **911 / 47 21 07**

EXPRESION DE GRATITUD

La familia de

D. Bruno Fuentenebro de Castro

(q. e. p. d.)

Les quedan muy agradecidos a cuantas personas les manifestaron su sentimiento y les acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

EMPRESA ALIMENTARIA

PRECISA OPERARIO

para encargarse de:

- MANTENIMIENTO DE INSTALACIONES.
- REALIZACION Y CONTROL DE ESTIBAS.

Se valorarán las siguientes aptitudes:

- * Capacitación para el desempeño de pequeñas obras y reparaciones (albañilería, pintura, etc.).
- * Carnet de Conducir.
- * Manejo de Carretillas Elevadoras y Transpaletas.

JORNADA LABORAL A TIEMPO PARCIAL O COMPLETA, SUELDO Y DEMAS CONDICIONES, A CONVENIR.

INTERESADOS: Llamar al teléfono **43 57 95** para concertar entrevista personal.

Su presidente califica de "barbaridad" el decreto del Gobierno sobre la Incapacidad Laboral

Preocupación entre los empresarios segovianos por la crisis económica

El empresariado segoviano se encuentra "muy preocupado" ante la situación de deterioro económico, de aumento de la presión fiscal y disminución de los beneficios, en que se encuentran las empresas. Así lo ha manifestado el presidente de la patronal segoviana Miguel Angel Antona.

ANGELICA TANARRO

Miguel Angel Antona, presidente de los empresarios segovianos, ha calificado de "barbaridad" el decreto del Gobierno que traslada a las empresas el coste de los quince primeros días de Incapacidad Laboral Transitoria (ILT) y que según manifestaciones de un dirigente de la CEOE retrasará la posibilidad de un acuerdo tripartito para incrementar la cuota y los fondos que las empresas destinan a formación profesional.

Para Miguel Angel Antona, el decreto, que está recurrido por los empresarios, supone un duro golpe "sobre todo en aquellas empresas que tienen plantillas amplias". Esto se produce, por otra parte, "en un momento muy difícil para las empresas que soportan una importante presión fiscal y se ven en una situación precaria con una importante reducción de sus beneficios".

AUMENTO DEL PARO

Según el presidente de la FES, la situación final de este tipo de medidas será el aumento del paro, "ya que las empresas no podrán soportar estos gastos y se verán obligadas a reducir plantillas".

En declaraciones a nuestra Redacción, Antona ha manifestado que entre el empresariado segoviano existe un ambiente de



El presidente de la FES, Miguel Angel Antona.

PEÑALOSA

preocupación. "Hay sectores — ha dicho — que atraviesan una crisis profunda como es el sector primario y luego otros que tendrían que ir tomando el relevo en el peso de la economía provincial, tampoco están alcanzando las cotas que se esperaban. El turismo, por ejemplo, este año está bastante flojo".

Comparte, por tanto, las expectativas expresadas por los dirigentes de la CEOE en el sentido de que la negociación colectiva del próximo año se caracterizará por una posición conservadora de los empresarios.

"Aún es pronto para hacer previsiones — ha manifestado Miguel Angel Antona — pero ló-

gicamente es de esperar que, dada la situación, no haya subidas salariales por encima del IPC. En cualquier caso, habrá que ver cómo se comporta la inflación".

En cuanto a los fondos para la formación profesional, ha afirmado: "si los empresarios tienen que hacer frente a costes tan altos estos fondos se resentirán".

Se necesitan soluciones a medio y largo plazo

A.T.

La economía provincial necesita soluciones a medio y largo plazo, ha dicho Miguel Angel Antona, quien tiene confianza en las medidas adoptadas por la FES de cara al desarrollo del llamado "Pacto por Segovia".

El hecho de que el próximo año la negociación colectiva se presente más difícil que en períodos precedentes, no va a afectar a la realización del "pacto", suscrito por empresarios y sindicatos con el fin de sacar a la provincia de la crisis por la que atraviesa.

"Son dos cosas distintas. Una cosa es el día a día y otra trabajar para el futuro. Segovia necesitaba que se sentaran las bases de su desarrollo de forma conjunta y esto es lo que se va a conseguir a través del estudio económico que se está realizando como fruto del acuerdo firmado con los sindicatos".

FUTURO

La comisión rectora que se formó para hacer el seguimiento del estudio tuvo una primera reunión en el mes de julio y tendrá otra en el próximo mes de septiembre. "Las primeras impresiones nos dicen que el estudio va bien y que hemos acertado a la hora de escoger la empresa que lo está realizando".

Para Antona, "lo importante es que el estudio indique cuál ha de ser el futuro de la provincia para ponernos a trabajar de acuerdo con sus directrices. Esto es fundamental. No trabajar a corto plazo. Este tema no tiene nada que ver por tanto con la negociación colectiva que podrá ser más o menos difícil pero que entra dentro de lo cotidiano".

El INSERSO reconoce una "gran carencia" de plazas en residencias de la 3ª edad

M.G.

El sindicato Comisiones Obreras ha denunciado recientemente la existencia de un mayor número de ancianos en las listas de espera de las residencias del INSERSO que disfrutando una plaza en ellas. Para el sindicato, estas listas de espera, que señala son las únicas accesibles para la mayoría de los ancianos españoles debido a su nivel de pensiones; se prolongan a veces durante varios años y además, los requisitos para acceder a una plaza son más rigurosos y difíciles".

En unas declaraciones a este periódico, el director provincial del INSERSO en Segovia, Carlos Muñoz de Andrés, reconoció que existe "una gran carencia de plazas" en las residencias; aunque precisó que este problema no existe en los centros ubicados en la provincia.

"En Segovia — afirmó Muñoz de Andrés — nos acercamos

mucho a la media europea de ocupación, que está en unas 3,5 plazas por cada 100 habitantes, pero en las residencias del resto de España las carencias son importantes, a pesar del esfuerzo del Gobierno por atender a la tercera edad".

A pesar de todo, el director provincial considera que las residencias no son la mejor solución para la atención a los ancianos, señalando que Segovia está poniendo en práctica otras alternativas como la construcción de pisos tutelados o el fomento de la ayuda a domicilio.

"En este momento, — explicó — el INSERSO está construyendo de 15 a 20 pisos tutelados que podrían convertirse en una solución ideal para el medio rural. De igual modo, la ayuda a domicilio atiende en la actualidad a más de 400 ancianos, a los que se presta atención en su propio entorno".



La atención a los ancianos, a debate.

PEÑALOSA

CONCIERTOS

Para tratar de paliar este problema, el INSERSO ha establecido una serie de conciertos con entidades públicas para poder enviar ancianos a residencias dependientes de ayuntamientos y diputaciones. Carlos Muñoz de Andrés señaló que la institución está abierta a am-

pliar la colaboración con entidades privadas "siempre y cuando reúnan las condiciones mínimas exigidas". "Hasta el momento, ninguna residencia privada de la provincia se ha dirigido a nosotros lo cual puede llevar a pensar que ninguna de ellas reúne las exigencias que pedimos para firmar un concierto".

"CENAS
DE VERANO"
Restaurante
**LA COCINA
DE SEGOVIA**
del Hotel LOS ARCOS

— Menú Especial —
Crema fría de cangrejos

Ensalada de salmón ahumado
con langostinos

Codorniz de Bresse

Sorbete de cava

Vino, agua mineral y café
PRECIO: 2.950 pesetas
RESERVAS: 43 74 62

**MANTENGAMOS
LIMPIA
LA CIUDAD**
Es una recomendación de
**EL ADELANTADO
DE SEGOVIA**

El magistrado afirma que la relación entre enfermo y culpable es fruto de la ignorancia y el pánico

Algunos sectores identifican SIDA y vicio interesadamente, según Conde-Pumpido

El presidente de la Audiencia Provincial de Segovia, Cándido Conde-Pumpido, ha publicado un artículo sobre las cuestiones legales relativas al SIDA y a la discriminación de los enfermos, en el último número de la publicación oficial de la Sociedad Española Interdisciplinaria de SIDA, SEISIDA, en el que defiende la no marginación de los infectados por el VIH.

JAVIER AGUIAR

"El miedo a la propagación del SIDA puede generar, y de hecho ha generado en determinados sectores sociales, una 'epidemia de prejuicios' que conlleva la generalización de actitudes discriminatorias contra quienes padezcan la enfermedad o sean portadores de anticuerpos". De este modo comienza el presidente de la Audiencia Provincial, Cándido Conde-Pumpido Tourón, el artículo titulado "SIDA: cuestiones legales. Discriminación y enfermedad: el enfoque humanista en la lucha contra el SIDA".

En el artículo, aparecido en el número correspondiente al bimestre julio-agosto del boletín del SEISIDA, se afirma que este fenómeno no es nuevo ya que históricamente las reacciones sociales ante las enfermedades contagiosas, sobre todo de los sectores menos informados, "han estado marcadas por grandes dosis de irracionalidad y primitivismo, no exentas en muchos casos de crueldad".

"Esta identificación entre 'enfermo' y 'culpable', continúa el escrito, históricamente fruto de la ignorancia y el pánico, se ve favorecida en el caso del SIDA, por factores diversos entre los que cabe destacar el carácter mortal de la enfermedad y su proliferación entre grupos humanos (homosexuales, toxicómanos) que permiten a determinados sectores fomentar la segregación, marginación e incluso represión de estos enfermos, identificando interesadamente y demagógicamente enfermedad y vicio".

Con estos antecedentes, no es de extrañar que las autoridades sanitarias se hayan preocupado de evitar tal marginación y fomentar un enfoque preventivo y no represivo. Conde-Pumpido enumera en su artículo los intentos realizados desde diversos organismos internacionales por evitar este fenómeno.

En 1988, la Cumbre Mundial de Ministros de Salud sobre Programas de Prevención del SIDA aprobó una conclusión en la que se insiste en la necesidad de proteger los dere-

chos humanos y la dignidad de las personas infectadas por el VIH, para evitar su discriminación y estigmatización.

Ese mismo año la Asamblea Mundial de la Salud adopta en Ginebra una resolución en términos semejantes, haciendo hincapié en que el respeto de la dignidad de estos enfermos "es imprescindible para la eficacia de los programas nacionales de prevención y lucha contra el SIDA y de la estrategia mundial".

Instituciones europeas como la Asamblea Parlamentaria del Consejo de Europa, han recomendado el cuidar que los derechos humanos y las libertades fundamentales no se pongan en peligro en nombre del miedo que inspira el SIDA, invitando a sus estados miembros a "tomar todas las medidas necesarias para asegurar el respeto a la confidencialidad y/o el anonimato de las personas seropositivas o enfermas del SIDA".

ESPAÑA

En nuestro país, afirma Conde-Pumpido, no existe una adecuada sanción penal de los comportamientos discriminatorios por razón de enfermedad, como ocurre en Francia, con una ley sancionadora, o en Estados Unidos, donde se ha escogido la vía de crear un cuerpo jurisprudencial antidiscriminatorio o una Clínica Legal del SIDA, en la Universidad de Columbia, donde los enfermos carentes de medios económicos reciben apoyo y asesoramiento jurídico.

En España, la Ley General de Sanidad garantiza el acceso a la asistencia sanitaria pública a toda la población en condiciones de igualdad y proscribire la discriminación con carácter general, al tiempo que garantiza el derecho de los pacientes al respeto de su personalidad, dignidad humana e intimidad.

Tan sólo dos preceptos del Código Penal sancionan el comportamiento discriminatorio a los funcionarios o encargados de un servicio público que deniege una prestación a una persona por razón de enfermedad o bien de su sexo, raza, religión o grupo político.



Cándido Conde-Pumpido Tourón.

PEÑALOSA

Sancionar el peligro de contagio

J.A.

Según Conde-Pumpido, frente a la orientación que trata de perseguir la discriminación del enfermo existe otra, más autoritaria, en la que predomina el interés de sancionar penalmente las conductas de los afectados que oculten su enfermedad pudiendo transmitirla eventualmente.

Algún intento de aumentar la persecución penal de los presuntos transmisores proponen penas de prisión menor para quienes expongan a un tercero sin su conocimiento al peligro de infección del VIH y prisión mayor de hasta doce años para quien produzca la infección y penas menores para los que actúen con imprudencia.

El Código Penal español sanciona únicamente a quien propague una enfermedad transmisible 'maliciosamente', lo que la doctrina mayoritaria equipara a el contagio intencionado.

La transmisión imprudente de la enfermedad puede también sancionarse como delito de homicidio aunque, hasta la fecha, afirma el magistrado, no existe en nuestro país una posición activa de persecución penal de conductas de presunta transmisión de enfermedades por contagio.

Conde-Pumpido concluye su artículo afirmando que "ha de evitarse que la intervención penal contribuya a difundir reacciones de pánico o de rechazo entre la población en general o sea contraproducente respecto del objetivo esencial de combatir la difusión de la enfermedad, sin que ello implique desconocer la responsabilidad penal de quienes transmitan voluntaria o culpablemente la enfermedad".

"La política sanitaria debe fundarse en la prevención, la información, la educación, la voluntariedad y la confidencialidad".

Dos personas atracan a un turista en los jardines de la Granja

A.S.

Los jardines del palacio de San Ildefonso fueron ayer escenario de un robo realizado por dos personas a un turista que visitaba la zona. La víctima, residente en Madrid, fue abordada por las dos personas, que a punta de navaja le sustrajeron el reloj y 15.000 pesetas en metálico; siendo denunciado el hecho por el turista.

Por otra parte, dos heridos de carácter leve ha sido el balance de los dos accidentes de tráfico registrados en las últimas horas en las carreteras de la provincia.

En Cantalejo, un camión matrícula de Segovia 6781-B que transportaba gas Butano atropelló a un peatón, causándole heridas de carácter leve. Tras los preceptivos controles de alcoholemia, el conductor del camión, L.S.S., pasó a disposición judicial por conducir bajo la influencia de bebidas alcohólicas.

El otro accidente se produjo en un camino vecinal de Castillejo de Mesleón, al salirse de la calzada por el margen izquierdo un vehículo matrícula de Madrid, resultando herido leve su conductor.

Por su parte, el Cuerpo de Bomberos realizó ayer dos salidas para sofocar un incendio de un vehículo y de unos pastos.

Catorce agraciados en el sorteo de la EXPO

A.S.

El sorteo que acaba de celebrarse en el domicilio de nuestro periódico para el concurso "Déjate llevar gratis a la Expo '92", es el séptimo de los que hasta el momento se han efectuado. Como es sabido, le patrocina EL ADELANTADO DE SEGOVIA en colaboración con Viajes Halcón.

Faltan, pues, tres sorteos de los diez previstos, uno para últimos de este mes y los dos siguientes en septiembre.

Hasta el momento, han sido catorce las personas agraciadas con un viaje y estancia de tres noches, para dos personas, lo que hace un total de 28 beneficiados. Algunos de ellos, a su regreso, nos han manifestado su satisfacción por la gran oportunidad que este concurso les ha ofrecido de conocer y vivir durante unas jornadas el contenido de la Exposición Universal.

Recordamos que de los catorce agraciados, diez residen en Segovia, tres en localidades de la provincia (Cantimpalos, Olombada y Escalona del Prado), y otro en Madrid.

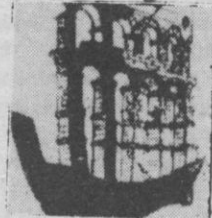


PROGRAME SU BANQUETE
Teléfono 44.08.36
EL NOBLE ESTILO DE SEGOVIA



SANTA TERESA
HORMIGONES
LALASTRILLA Tel. 43 77 00

Horno de Juan

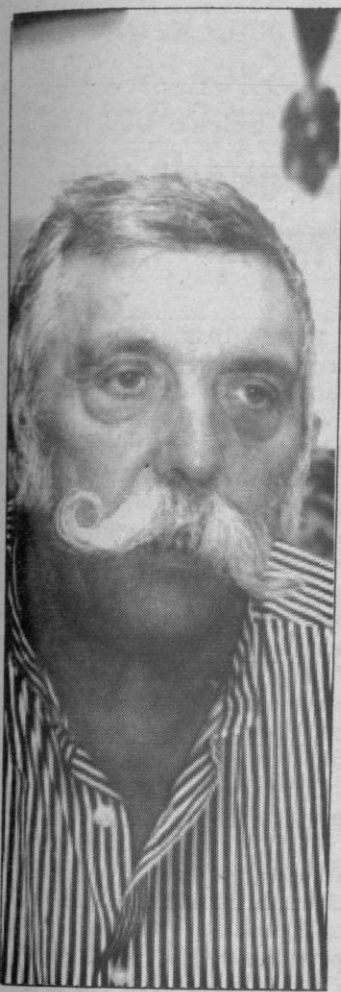


Venta el Segoviano

SEGOVIA EN MADRID
con sus especialidades

Y ASADOS EN
HORNO DE LEÑA

c/ Joaquín María López, 30
Teléfono 543 30 43
c/ Lope de Rueda, 4
Teléfono 575 69 16



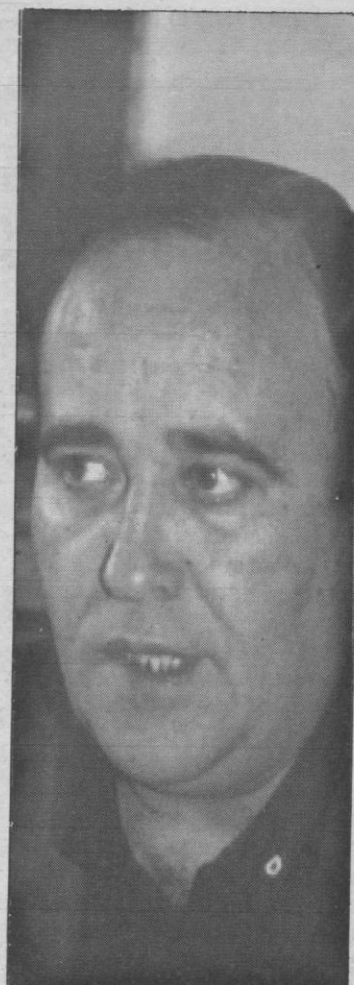
Tomás Urrialde

PEÑALOSA



José María Ruiz, en una foto con el Mesonero Mayor de Castilla.

ANTONIO



Angel Velasco.

PEÑALOSA

Un gran número de profesionales pasaron por su "escuela" del Azoguejo

La herencia de Cándido permanece en hosteleros y restauradores segovianos

"El cuerpo de Cándido ha muerto, pero no su alma ni su memoria". Esta afirmación resume de forma expresa la huella indeleble que el Mesonero Mayor de Castilla ha dejado en una ciudad que todavía no se ha recuperado de su pérdida. Pese a la

M. GALINDO

Todos aquellas personas que han pasado por el viejo mesón del Azoguejo conservan un especial recuerdo del trato y el aprendizaje que durante muchos años Cándido ha impartido en su particular cátedra gastronómica. Sin duda, una de las personas que mejor han conocido al Mesonero en sus facetas humana y profesional ha sido el cocinero Tomás Urrialde, brazo derecho de Cándido durante muchos años y que en la actualidad es jefe de cocina del restaurante "La Cocina de Segovia".

Urrialde recuerda con cariño y emoción sus comienzos en el antiguo mesón, en los primeros años de la década de los 40, recién terminada la Guerra Civil. La relación entre la familia Urrialde y Cándido venía ya de lejos, cuando el padre de Tomás conoció a Cándido en sus comienzos en el antiguo Café de la Unión.

El cocinero recuerda todavía su primer sueldo en el mesón, que ascendía a 125 pesetas al mes, así como la serie interminable de personajes que han degustado los cochinillos de Cándido. La voracidad de Orson Welles ("se comía todos los días un cochinillo con dos botellas de Rioja), la visita de Eva Perón y la frecuencia con la que Carmen Polo de Franco se acercaba hasta el establecimiento, son detalles que el veterano hostelero segoviano no ha olvidado.

"Cándido tenía un talento es-

pecial para olfatear cualquier idea aplicable para su negocio —dice—. Tenía una gran capacidad imaginativa y una gran ilusión por las cosas que hacía".

EL PLATO

La capacidad innovadora y revolucionaria del Mesonero se manifestó en la creación de esa forma tan especial de servir el cochinillo, con la que alcanzó fama mundial y que fue creada, como todos los grandes descubrimientos, de forma casual. "Un día que Cándido estaba partiendo los cochinillos con el plato —cuenta Urrialde— éste se le deslizó entre los dedos, cayendo al suelo y rompiéndose en pedazos. El mesonero vio que la gente aplaudió este acto y ya no dejó de incorporarlo a su espectáculo".

La "Quinta" del mesonero

M.G.

Empleando términos ahora utilizados en fútbol, Cándido ha creado una "quinta" de profesionales de la hostelería que han convertido a Segovia en uno de los emporios gastronómicos nacionales. Los restaurantes El Aperitivo, Las Columnas, Brasil, Mesón Mayor, El Pinar, José María, Orly, El Abuelo, Cháplin y Santa Bárbara; y los bares California, Cátedra y Giorgio conservan entre sus paredes el legado del Mesonero Mayor

tristeza, la labor realizada por Cándido López queda reflejada en los profesionales hosteleros que han pasado por su "escuela" y que en su trabajo diario tratan de mantener vivas las enseñanzas del maestro de la gastronomía castellana.

Pese a su proverbial simpatía y amabilidad, Urrialde asegura que Cándido era un hombre tímido, pero con un aguzado sentido de la oportunidad. "El mesonero —añade Tomás Urrialde— tenía una visión de lo que iba a hacer antes de tiempo, manteniendo el tipo ante cualquier situación por comprometida que resultara". "Sin duda —concluyó— Cándido ha creado una escuela de saber hacer en la gastronomía a nivel internacional, y ahora que se habla de una Escuela de Hostelería en la región, sería muy bonito que llevara el nombre de quién ha hecho tanto por Castilla y por España".

DISTINTO

Quienes han trabajado al lado de Cándido, coinciden en afir-

mar su extraordinaria capacidad para realizar cosas distintas al resto de competidores. "El Jefe —dice Angel Velasco, presidente de la Federación Regional de Empresarios Hosteleros y que trabajó durante 12 años al lado de Cándido— nunca ha copiado de otros, por eso se ha convertido en irrepetible e inimitable. Su forma de saber hacer las cosas, de tratar al cliente y de entender la gastronomía no puede ser aprendida en ninguna escuela del mundo, pero a su lado, todo el que ha sido listo ha podido aprender todos los pasos para poder llevar un negocio hostelero adelante, y prueba de ello somos los que mantemos vivo su ejemplo en nuestros establecimientos".

En términos parecidos se expresaba José María Ruiz, dueño del restaurante "José María", que destaca de la figura de Cándido su "mano izquierda" para el trato con la gente. "Patro, su esposa, decía que era un gran comediante —dice José María— pero con sus chistes y anécdotas, Cándido creaba un ambiente sano y agradable que transmitía a sus clientes, y aunque en algunas ocasiones no fue demasiado bien entendido por sus convecinos, lo que siempre tuvo claro es que su trabajo debía redundar en beneficio de Segovia y de los segovianos, algo que sin duda se ha visto profusamente reflejado a lo largo de su dilatada trayectoria profesional".

"Cuando veo las barbas a San José..."

M.G.

De Cándido se cuentan un sin fin de anécdotas y hechos curiosos producto de una vida dedicada al trato con el público. Pero el Mesonero tenía también sus momentos de zozobra y duda, de los cuales solamente conocían aquellos con los que él convivía. Tomás Urrialde recuerda las crisis de Cándido en el otoño e invierno, coincidiendo con una menor afluencia de público. "Le recuerdo asomado a una ventana mirando la nieve y esperando "ver las barbas a San José", o lo que es lo mismo, la llegada de la primavera y el buen tiempo. Yo solía recordarle los días que faltaban para la festividad e incluso llegamos a inventar unas coplas sobre este hecho que fueron muy celebradas por Cándido".

MEMORIA

Otra de las características personales del maestro segoviano que más han llamado la atención a los que con él han convivido es su asombrosa memoria y su capacidad de improvisación. "Hace algunos años —dice José María— acompañé a Cándido junto con mi hija a un viaje a Barcelona, donde ambos teníamos que dar unas conferencias. Acabada mi intervención, Cándido tomó la palabra sin llevar escrito ningún apunte ni guión, y al concluir, mi hija me comentó: ¿Cómo es posible que haya estado hablando tanto tiempo sin papeles?".

"El jefe —añade Angel Velasco— tenía una gran retentiva, que le permitía contar las mismas historias y anécdotas durante años sin cambiar una sola coma y manteniendo el interés y la sonrisa de sus contertulios".

FUENTIDUEÑA

COAG celebra este fin de semana la III Fiesta Campesina de Castilla y León

A.S.

Por tercer año consecutivo la Unión de Campesinos de Castilla y León COAG, ha organizado la Fiesta Regional Campesina que esta vez tendrá lugar el próximo fin de semana en la villa de Fuentidueña (Segovia), en una gran arbolada al lado del puente que cruza el río Duratón.

Se mantiene así viva la tradición de un encuentro entre personas que viven y trabajan en el campo para pasar un día tranquilo, festivo y de convivencia entre castellano-leoneses que acudirán de todas las provincias. "Los hombres y mujeres del campo, que tantas veces nos hemos reunido en otro tipo de convocatorias y actividades sindicales en el intento de buscar soluciones a la grave crisis que está padeciendo el sector

agrario. Nos reuniremos de nuevo olvidando por un día los problemas que planean sobre nuestras deterioradas economías familiares, ya que al igual que compartimos inquietudes, problemas y objetivos a diario, hemos de buscar huecos para el ocio y la diversión", reza un comunicado de COAG.

Para ello se han programado una serie de actividades que darán comienzo el sábado día 22 de agosto por la noche con una "chuletada", los dulzaineros y la verbena de madrugada. Las danzas populares, los fuegos y bailes infantiles, los juegos tradicionales (soga, tanga, cucaña, carrera de sacos, pelota, frontón, etc), la comida campestre o las jotás y el folklore de la tierra son algunos de los actos que se han organizado para el domingo, día 23.

PARADINAS

Finalizó con éxito la Semana Cultural

A.S.

Finalizó la VIII Semana Cultural en el Verano 92 con un gran éxito en todos los actos programados por la Asociación Cultural "Fray Esteban de las Monjas" y contando con el patrocinio de la Junta de Castilla y León, Diputación Provincial y Caja de Ahorros de Segovia.

Hay que valorar el gran trabajo realizado por Marisa y Alejandra en el taller de máscaras que realizaron con los niños y la posterior presentación en dos obras de teatro infantil como son "Los siete enanitos" y "El mago de Oz".

También hay que resaltar el éxito que tuvo la representación del teatro de títeres "La Luna" con su obra "Sueños de Arena".

En los campeonatos de mus los ganadores fueron Andrés Pé-

rez y Juan Sevillano y en el de brisca, José M.ª Sanz, Ildefonso y Boni Soblechero, que recibieron los correspondientes trofeos. Estos campeonatos finalizaron con una cena de hermandad por todos los participantes.

Los trabajos presentados para los concursos del V Centenario en las modalidades de dibujo, redacción y plástica, fueron de una gran calidad y presentación.

En otro orden de cosas, el día de la fiesta de la Asociación, fue inaugurada la iluminación interior de la iglesia parroquial, que comenzó el año pasado con la llevada del cable y el agua por canalización subterránea. Se ha iluminado el altar mayor y los colaterales con focos de 500 vatios, con un total de 2.000 vatios.

Plaza de toros de SEPULVEDA

Feria taurina 1992

SABADO 22 de agosto

NOVILLADA CON PICADORES

Novillos de José Manuel Lupi, de Portugal, para PEPIN RUBIO, PEPIN LIRIA y JULIAN GUERRA.

DOMINGO 23

NOVILLADA CON PICADORES

Novillos de Viento Verde, de Sevilla, para ERIK CORTES, MANUEL ROMERO y OSCAR HIGARES

LUNES 24

NOVILLADA. Novillos de Valdeolivas, para MARIO GOMEZ, MIGUEL A. FERNANDEZ, OSCAR GONZALEZ y EMILIO DE FRUTOS

MARTES 25

BECERRADA DE LAS PEÑAS

Los festejos comienzan a las 6,30 de la tarde

SAN ILDEFONSO

Con el premio ciclista "San Luis"

Inminente comienzo de las fiestas del Real Sitio

Con el XXXI Premio Ciclista "San Luis" darán comienzo el próximo día 21 las Fiestas del Real Sitio, que durante una semana conjugarán los festejos taurinos y otros actos tradicionales con varios espectáculos musicales.

J.C.M.R.

La inauguración oficial de los festejos patronales tendrá lugar en la tarde-noche del sábado con el tradicional pregón, que será acompañado de la presentación oficial de reina de fiestas y del popular desfile de carrozas de peñas y charangas, para concluir con la inauguración del recinto ferial.

Pero como viene ocurriendo desde hace varios años, el mayor interés de las fiestas estará en los actos organizados por la Asociación Taurina del Real Sitio que, con el inestimable trabajo de su junta directiva, dará lugar cada mañana a diferentes encierros por las calles del centro histórico de la villa, a los que esta Asociación ha sumado diversos festivales taurinos, además de las correspondientes becerradas, en los que participarán

Borja Baena, Oscar Roberto y Leonardo Hernández.

Las verbenas de la plaza de Los Dolores, la popular Judía y otros actos con la XIV Travesía del Mar cierran el programa del San Luis'92.

CONCIERTOS

Como principal novedad del programa, además de un festival de Bandas de Música a celebrar en el Patio de Coches del Palacio, figura un concierto del grupo "La Unión", coorganizado por el Ayuntamiento de la villa, y del que se espera tenga mayor presencia de público que el que se organizó también por el Ayuntamiento, en colaboración con varios industriales de la localidad, concierto que generó un coste cercano a los dos millones setecientos mil pesetas, más adicionales.

SANTA MARIA LA REAL DE NIEVA

Organizado por la Asociación "VI Centenario"

Programa de actividades con motivo de los 600 años del pueblo

MEDIA LUNA

La Asociación Cultural "Santa María 92-VI Centenario" ha programado una serie de actividades con el fin de conmemorar los 600 años del nacimiento del pueblo. El repertorio recoge diferentes conferencias. Felipe Molinero hablará sobre "La Villa, ciudad medieval", el mismo conferenciante junto al vicario regional de los Dominicos hablarán sobre los "Antecedentes del Colegio de los Dominicos (edificio de la industria textil) y los personajes destacados que salieron de él.

Luis Miguel Jiménez Herrero, profesor de Medio Ambiente y Desarrollo de la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad Complutense, hará una presentación a su película sobre Santa María, y Angel García Sanz, catedrático de Historia Económica de la Universidad de Valladolid, miembro de la Academia de San Quirce y de la Real Academia de la Historia (nombramiento reciente) hablará sobre la "Importancia histórica de la villa".

Habrán proyecciones de vídeos y películas que tienen como tema central a la villa o han sido rodados en ella.

En el apartado musical Crescencio Martín dará un recital de dulzaina y recibirá un homenaje por parte de la Asociación; el grupo musical "Quercus" actua-



García Sanz, conferenciante

rá el 27 de agosto, ofreciendo canciones de folk castellano-leonés, y andino, y el 5 de septiembre lo hará el grupo "F.B.I."

En el teatro, el 22 de agosto actuará el grupo "La Luna" que pondrá en escena la obra "Sueños de arena".

PIEDRA

El día 5 de septiembre se colocará una piedra conmemorativa, con el escudo de la villa, para marcar la efemérides del VI Centenario.

Por último, la exposición que se celebrará entre el 28 de agosto al 6 de septiembre, y que lleva el título "El pabellón de la villa" será un hito, pues recoge de alguna forma la historia de Santa María en todos sus aspectos.

MONTEJO DE LA VEGA DE LA SERREZUELA

IV Festival de la Juventud

N.R.A.

Por cuarto año consecutivo, la Asociación Cultural "Virgen del Val" organiza el Festival de la Juventud que se celebrará en este municipio durante el próximo fin de semana, con un interesante programa consecuencia del apoyo recibido tanto de instituciones provinciales como del propio Ayuntamiento, que aporta 350.000 pesetas de las "arcas" municipales pues no en vano la Alcaldesa, Ana Isabel Encinas, es persona sensible a estos temas.

Para empezar el viernes 21 por la noche, tendremos la actuación del grupo folk "El Pajar del Abuelo", procedente de Valladolid. El sábado 22, destaca el campeonato de tiro al plato y la presencia del grupo de danzas de Castrillo de la Vega. Por la noche, habrá baile con la orquesta "La Latina".

El domingo 22, además de las dianas y pasacalles, habrá misa a las 13 horas, juegos infantiles y los típicos almuerzos en las bodegas, que para eso estamos en zona de buen vino. Por la tarde, campeonato de pelota a mano, juego de tirar de la sogá por encima del río Riaza, entre solteros y casados, y para cerrar, el baile, como corresponde, seguido por el entierro del "cubete".

Y otro aspecto a destacar: en el Ayuntamiento tiene lugar una exposición de 33 fotografías relacionadas con la cigüeña, su ida y costumbres.

LASTRAS DE CUELLAR

Amplias actividades de la Asociación de Mujeres

D.G.D.

Bajo la batuta de nuestra alcaldesa, Vicky Avial, marcha viento en popa la Asociación de Mujeres de Lastras de Cuéllar "Prado de Santa María", así denominada por estar la ermita de la Virgen de Sacedón, tan vinculada a esta localidad, en un prado con ese nombre. La Asociación tiene cerca de centenar y medio de socias y aunque no llega a dos años de vida son numerosas sus actividades: reuniones, viajes, convivencias, etc. Esta semana está previsto acercarse a Covadonga.

La Asociación tiene su domicilio en un local cedido por el Ayuntamiento donde todos los primeros sábados de mes celebran sus reuniones. El objetivo básico es informar a la mujer rural y desde luego que lo están consiguiendo. Informamos también que la Asociación es miembro fundador de la Federación Española de Mujeres Rurales.

CUELLAR

A lo largo de siete años han aparecido hasta cinco poblados

Se reanudan las excavaciones en el yacimiento prerromano de la Plaza del Castillo

Ha dado comienzo una nueva campaña de excavación arqueológica en el poblado prerromano localizado en la Plaza del Castillo, en la parte más alta de la villa junto al castillo-palacio de los duques de Alburquerque. La campaña es la séptima desde que se inició la primera en 1983, y está siendo dirigida por el profesor Joaquín Barrio, titular de Arqueología de la Universidad Autónoma de Madrid.

S. GUIJARRO

Está previsto que la excavación dure todo el mes y en ella participarán, bajo la dirección del profesor Barrio, dos licenciados en Arqueología y 10 alumnos del departamento de Arqueología de la Universidad Autónoma madrileña. Según el director de las excavaciones, los objetivos de la presente campaña son ampliar el conocimiento de la arquitectura y desarrollo urbano de los distintos poblados de la plaza, así como de la cerámica, objetos metálicos y restos que puedan aparecer. Esto permitirá completar los resultados obtenidos en campañas anteriores.

Esta excavación está promovida y subvencionada por la Consejería de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León, a través de la Dirección General de Patrimonio. En los trabajos realizados hasta ahora se ha llegado a nivel del último poblado,



Los excavadores se afanan en su trabajo.

S. GUIJARRO.

donde ha sido localizada la estructura de una vivienda con abundante material cerámico típico de la zona. Este último poblado está fechado entre finales del siglo II y primeros decenios del I antes de Cristo.

CINCO POBLADOS

En las excavaciones realizadas desde el año 83 han sido descubiertos hasta cinco poblados sucesivos, el primero de los cuales ha sido datado hacia el siglo VII a. de C. En las campañas realizadas hasta este momento han aparecido, además de las estructura urbana del poblado, abundantes piezas

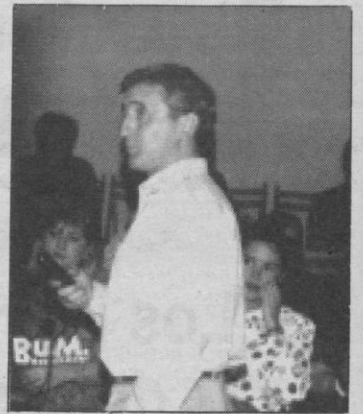
cerámicas, restos de animales salvajes y domésticos y objetos de uso como piedras de afilar, pesas de telar y pequeños hornos familiares.

Entre los restos animales encontramos, analizados por el laboratorio de Zooarqueología de la Universidad Autónoma, han sido identificados ciervos, conejos y jabalíes, entre los salvajes, y cerdos, ovejas, cabras, bóvidos, asnos y gallináceas, entre los domésticos. De las cerámicas lo más significativo es la calidad y abundancia de las piezas decoradas "a peine", llamadas así por utilizar este utensilio para realizar la decoración.

Según nos manifiesta el profe-

sor Barrio, "el yacimiento de Cuéllar es de un interés científico significativo, porque en esta zona de la Plaza del Castillo se acumulan en forma de "tell" (acumulación grande de poblados superpuestos), todos los poblados existentes durante la II Edad del Hierro y el último de la I, siglos VII al I antes de Cristo, cuando lo habitual en toda la zona del Duero es encontrar sólo alguno de estos poblados en forma aislada".

"De este modo, sigue el arqueólogo, podemos observar con claridad el desarrollo urbano y cultural de un mismo grupo étnico a lo largo de más de 500 años".



S. GUIJARRO

Calonge, durante la conferencia

El consumo de agua causa la desaparición de los humedales

S. GUIJARRO

En una de las conferencias que sobre Ecología y Medio Ambiente organiza el Ayuntamiento de Cuéllar, el doctor en Geografía Física y profesor de la Universidad de Valladolid, Guillermo Calonge, afirmó que "el intenso consumo de agua que se ha producido en los últimos 20 años, es la causa fundamental de la desaparición de gran número de zonas húmedas en la comarca de Tierra de Pinares segoviana". En el catálogo de humedales realizado por Luis Pardo en 1948, se citaba en esta comarca de cien lagunas y charcas, en 1990 sólo quedan 25.

En su intervención, el profesor Calonge destacó que los humedales presentan utilidades ecológicas de primer orden, como la alta producción de biomasa, gran diversidad biológica de flora y fauna, formación de mantillo y la posibilidad de servir como indicadores medioambientales muy fiables, dada la alta sensibilidad de estas zonas para detectar contaminaciones y excesos de todo tipo.

De las 25 zonas húmedas que quedan, 15 tienen aguas permanentes aunque con muchas fluctuaciones en la superficie de su lámina acuosa. Estos humedales de la Tierra de Pinares se recargan sólo a base de la lluvia y nieve que cae en su entorno.

"Dadas estas características de alimentación —continuó— resultan muy vulnerables ante la intervención húmeda, captadora de aguas para abastecimiento doméstico, regadío y naves ganaderas".

Citó como ejemplos el deterioro importante que están sufriendo los humedales de Cantalejo, la disminución de la superficie acuosa de la laguna de La Tenca en Lastras de Cuéllar, que era la mayor de la comarca con casi 18 hectáreas de superficie, y las desapariciones, de lagunas en Navas de Oro, Chañe, y Sanchonuño.

En el caso de Cuéllar, citó la desaparición del agua en la laguna Larga y Pociague y la reducción a pequeñas charcas de las lagunas de Los Chotos y La Sangujera. "La única esperanza, continuó, es el somero humedal de El Espadanal, en la finca Prado Vega. Los ganaderos y la voluntad del Ayuntamiento de Cuéllar de que el arroyo de Los Pradillos siga alimentando el humedal, pueden hacer viable la recuperación de las aguas y la avifauna".



Acto de entrega de la nueva ambulancia

S. GUIJARRO

Nueva ambulancia para la Cruz Roja

S. GUIJARRO

El puesto de la Cruz Roja de la villa cuenta con una nueva ambulancia que ha sido donada por la Caja de Ahorros de Segovia. Al acto oficial de la entrega asistieron el presidente y director de la entidad, alcalde de Cuéllar y directivos provinciales y locales de la Cruz Roja.

El nuevo vehículo puesto a disposición de la Asamblea Local de la Cruz Roja es un Volkswagen Transporter de 2.500 cm. cúbicos que cuenta con un completo equipamiento en el que se incluyen dos botellas de oxígeno, colchón de vacío y dos camillas, una de ellas para lesionados de columna.

El acto de entrega de la nueva ambulancia se realizó en la Plaza Mayor. Tras la bendición del

vehículo, ya que en los locales del Ayuntamiento, se llevó a cabo la firma de los documentos de cesión. Posteriormente fue servido un vino español en el patio de la Casa Consistorial.

Con este nuevo vehículo, que entrará en servicio en las próximas Fiestas de los Encierros, la Cruz Roja de Cuéllar dispone de tres ambulancias, por lo que se puede considerar que en este aspecto está perfectamente cubierto el puesto; el problema está en el personal. Según nos informa el presidente de la Asamblea Local, este año cuentan únicamente con ocho jóvenes que están cumpliendo su servicio militar, mientras el año pasado fueron catorce.



Jóvenes usuarios de la "bibliopiscina"

S. GUIJARRO

Un buen libro, entre chapuzón y chapuzón

S. GUIJARRO

En las piscinas municipales de nuestra villa se ha podido contemplar este verano, por primera vez desde que se inauguraron hace más de 20 años, un hecho poco común. La mayoría de los bañistas tenían en sus manos una revista o periódico, que podían recoger en una improvisada biblioteca puesta a su disposición por la Caja de Ahorros: la "Bibliopiscina".

La campaña, bautizada con el lema "Anímate a leer", se inició a mediados de julio. La "bibliopiscina" dispone de una serie de ejemplares procedentes de la biblioteca pública, que pueden ser utilizados por los bañistas entre

las tres y las ocho de la tarde.

La experiencia ha sido muy positiva y algunos días la "Bibliopiscina" ha sido desbordada por las peticiones de revistas y cuentos. Este año se ha hecho en plan experimental pero, debido a la buena aceptación, se estudiará la forma de seguir en próximos años y mejorar este servicio.

Según nos manifiesta la responsable de la biblioteca pública, Henar Mínguez, la media diaria de usuarios de este servicio ha sido de 150 personas y para el próximo verano se intentará aumentar la oferta con libros procedentes del mismo centro.

LA LASTRILLA

SALUDO DEL ALCALDE

Los ingredientes de la alegría

LASTRILLANOS: Por vez primera nos disponemos a celebrar nuestras fiestas patronales en honor de San Juan Degollado durante estas fechas tradicionales. El mes de agosto resulta tiempo apropiado para gozar de unos días de asueto y divertimento, favorecidos por el calor, el ambiente y la climatología. De esa forma, además, evitamos la coincidencia con las fiestas tradicionales de San Juan y San Pedro de la ciudad de Segovia. Es un detalle nuestro que espero sepan agradecer.

La Corporación municipal que me honro en presidir se ha volcado como nunca en pos de unas celebraciones importantes, plenas de alicientes con el I Certamen Nacional de Pintura Rápida, relevantes espectáculos taurinos, orquestas y unas guapísimas mujeres que representan con dignidad y soltura a las féminas lastrilleras y a toda la juventud.

Se acercan jornadas muy gratas que deben de servir de estímulo para una amistosa convivencia entre todos los paisanos y cuantas personas nos visiten. Hay que saber vivir las con intensidad y alegría. Nuestro pueblo merece lo mejor y, en ese sentido, no hemos escatimado medios, dentro de nuestras limitaciones posibilidades.

De todo corazón, como amigo, convecino y alcalde vuestro, os deseo unas FELICES FIESTAS.

Una localidad en expansión e idónea para sus moradores

PABLO PASTOR

Este pequeño, acogedor y cercano lugar denominado La Lastrilla, cobra una dimensión halagüeña gracias a una pública y general atracción sentida por numerosas personas, que vislumbran importantes circunstancias favorables para ubicar aquí su residencia, bien en el centro urbano, bien en la bella periferia, desde donde es posible observar y admirar la más hermosa panorámica de la ciudad de Segovia. Altura, fácil acceso, confortabilidad, clima sano y gentes sencillas y con alegre talante, son factores que hacen de La Lastrilla una zona idónea para vivir todo el año.

Es notoria la expansión demográfica, el auge que está alcanzando esta población, donde brotan incesantemente industrias y urbanizaciones por do-

quier. Sus casi 1.000 hectáreas de terreno circundante, ofertan campo abierto, núcleo urbano y convivencia tranquila a sus moradores. A tan sólo tres kilómetros de la ciudad, el camino se hace fácil, corto y gratificante. Incluso hay personas que prefieren recorrer la corta distancia "un rato a pie y otro andando", para estimular el cuerpo y contemplar el paisaje.

Ahora en fiestas, La Lastrilla viste de gala para conmemorar a su santo patrono, San Juan Degollado. El pueblo entero se integra en la vorágine popular, deleitando el espíritu y dando "marcha" al "esqueleto". Verbenas, orquestas, dianas y pasacalles, juegos autóctonos, fiesta de toros, juegos de salón y, sobre todo, ambiente festivo y galano. No hay quien dé más en tan corto espacio de tiempo.

LOS FESTEJOS TAURINOS



Calidad en este natural de Fernando José Plaza.

A.S.

Debuta con los del castoreño el diestro segoviano Alfredo Gómez

Dos novilladas con sabor a triunfo que lidarán jóvenes promesas

De pronto, la fiesta de toros irrumpió con pujanza en un lugar cercano a la ciudad de Segovia, quizás influenciado por una tradición de siglos.

P.P.

Fue el pasado año cuando La Lastrilla comenzó la aventura siempre incierta pero hermosa de ofrecer espectáculos taurinos a sus habitantes. La experiencia resultó agri dulce. La climatología jugó una mala pasada, aunque los festejos resultaron interesantes.

En una escala de valores muy de estima, la corporación municipal, que preside Julio Boal, hipotecó su prestigio y con gran riesgo, echándole valor al asunto, mucho entusiasmo y loables deseos de conseguir un alto palmarés en el ámbito taurino, se lanzan a "tumba abierta", como el Perico Delgado en sus mejores tiempos, y engarzan dos funciones de altos vuelos, con ganadería de primera y toreros de élite dentro del segundo escalafón.

Se supone que esta deferencia será fielmente correspondida

por aficionados cabales, tanto locales como foráneos. El esfuerzo y el interés deben quedar pagados con la masiva presencia de espectadores las tardes del sábado 22 y domingo 23 del presente mes de agosto, a partir de las seis de la tarde.

PROMETEDOR

El próximo sábado habrá novillada con seis erales de la ganadería de Pablo Mayoral, encaste del más puro Parladé y que goza de reconocido prestigio a nivel nacional. La joven terna actuante será la formada por José M. Hernández "El Zamorano", José Manuel Collado y el segoviano de Cantimpalos, Oscar González.

El domingo tendrá lugar una interesante novillada con pica-dores y un aliciente a tener en cuenta. Hace su presentación con los del castoreño el joven diestro del barrio segoviano de

San Lorenzo, Alfredo Gómez, valor que se acredita día a día, tarde a tarde, con posibilidades de cara a un futuro cercano. El cartel, lidiando novillos uteros de la afamada ganadería de "La Laguna", estará integrada por Pedro Carra, quien pocas fechas después se doctora como matador de toros; el madrileño Fernando José Plaza, un alto y estilista torero que anda cuajando una importante temporada taurina; y el toricantano Alfredo Gómez, esperanza segoviana y futuro matador de toros en 1993.

Vaticinar en los toros, es jugar la credibilidad y perder casi siempre. Es preferible no aventurar, no adelantar acontecimientos, pero por las condiciones de los astados debido a las cualidades de los actuantes, además de un común deseo por parte de corporación municipal y aficionados de la provincia, los festejos prometen grandes e interesantes expectativas, no excluyéndose un triunfo rotundo para todos. Que así sea.

El Ayuntamiento de LA LA
Saluda a todos los lastrille
deseándoles unas



Los visitantes, más satisfechos con los atractivos de la Expo.

AURELIO MARTIN

Según una encuesta que se realiza periódicamente

Aumenta el grado de satisfacción de los visitantes de la Exposición Universal

El grado de satisfacción de los visitantes de la Expo 92 aumentó en los primeros días de agosto en coincidencia con el incremento del número de visitas, que ayer superó la cifra de 22 millones, según datos facilitados por la Organizadora de la Muestra. La encuesta que periódicamente se realiza entre las personas que visitan la Expo refleja un aumento en el grado de satisfacción de los visitantes, que ha pasado de un 8,53 sobre 10 a un 8,69.

Sevilla (Efe). — En coincidencia con la publicación de este sondeo, que indica también un incremento en el número de turistas extranjeros hasta el 40 por ciento del total de visitantes, se registró ayer en la Exposición Universal la visita 22 millones, que recayó en la joven barcelonesa Mónica Hoces, de 21 años.

Mónica entró en el recinto de la Expo apenas cinco minutos después de que se abrieran sus puertas y fue recibida por una banda de música y por Curro, que le acompañaron a recoger la ya habitual motocicleta de regalo y, en este caso, una estatuilla en plata de la mascota de la Expo.

Según aumentan los visitantes -el Pabellón de Alemania regis-

tró ayer su visita dos millones, que fue protagonizada por una familia también catalana-, se multiplican también las manifestaciones de satisfacción entre los países participantes.

La ministra de Cultura de Costa Rica afirmó que la participación de su país en la Expo 92 es un rotundo éxito por la promoción turística y comercial que se ha realizado, y el diario gubernamental polaco, "Rzeczpospolita", destacó en su edición de ayer el interés despertado por su Pabellón y la superación de las previsiones en cuanto a número de visitas.

INCENDIO

Mientras la Expo celebraba el Día de Vanuatu, archipiélago cuya representación está ubicada

en el reconstruido Pabellón de las Islas del Pacífico Sur, fuentes de la Organizadora confirmaron que el también incendiado Pabellón de los Descubrimientos fue destruido por una chispa procedente del soplete de un trabajador que ya ha sido identificado.

Fuentes de la Expo 92 dijeron en este día que el caso está cerrado judicialmente al haberse demostrado que se trató de un accidente, y que las compañías aseguradoras se han hecho cargo de las indemnizaciones, que ascienden a 3.000 millones y ya están liquidadas a falta de una pequeña cantidad.

INVERSION

Vanuatu destacó en su Día Nacional, por boca de su ministro de Finanzas, Comercio, Industria y Turismo, William Jimmy, las facilidades de inversión turística y la riqueza cultural de este archipiélago, compuesto por ochenta islas y habitado por 160.000 habitantes que se expresan en 115 lenguas y 2.000 dialectos.

Alvar : "El Gobierno es indiferente a los problemas de la lengua"

Sevilla (Efe). — El académico Manuel Alvar afirmó ayer en la Expo que "el Gobierno español tiene una absoluta indiferencia para los problemas de la lengua", ya que no apoya la enseñanza del idioma español ni en el ámbito de la educación ni en el de la comunicación.

Durante una rueda de prensa ofrecida con motivo del quinto centenario de la publicación de la Gramática de Nebrija, Alvar destacó la trascendencia de esta obra, la primera gramática escrita de la lengua española, terminada de imprimir en Salamanca el 18 de agosto de 1492, y su "grandísima" influencia en la extensión de este idioma en América.

Es precisamente en América donde está "nuestro propio destino como hispanohablantes", dijo Alvar, quien añadió que los ciudadanos hispanoamericanos "son tan dueños del español" como los españoles, que, en realidad, "somos una minoría", dijo.

La evolución de la lengua española en España y en Hispanoamérica sigue en estos momentos "un proceso de integración", que se produ-

ce, según el académico, a través de los viajes y por la impresión en España de obras de autores americanos como el peruano Vargas Llosa o el colombiano Gabriel García Márquez.

El problema del uso cada vez más frecuente de palabras inglesas es para Alvar común a "todas las lenguas", aunque es una circunstancia por la que "no hay que escandalizarse demasiado".

ANGLICISMOS

"Lo que me preocupa es que los españoles no sepan español", declaró, y que se empleen anglicismos en lugar de palabras españolas existentes "por esnobismo, por propaganda comercial o por pedertería".

La concepción de la Gramática de Nebrija, uno de cuyos originales se muestra en el Pabellón de Castilla y León en la Expo 92, es, en palabras de Alvar, "absolutamente revolucionaria".

Nebrija se propuso con esta obra "reducir el castellano a normas inmutables" y recogió para ello "toda la tradición gramatical grecolatina" adaptada a los usos de los hablantes del siglo XV.

Estreno mundial del ballet cubano "Caciopea"

La Habana (Efe). — El estreno mundial del ballet "Caciopea", del coreógrafo integrante del Ballet Nacional de Cuba Iván Tenorio, se realizará en la Expo-92, de Sevilla, el próximo día 31 por esta compañía de danza, se informó ayer en La Habana. Funcionarios de la institución indicaron que esta coproducción entre Cuba y la Junta de Andalucía, se llevará a las localidades españolas de Cádiz, Jaén, Almería, Huelva, Granada, Algeciras, Córdoba y Málaga, en una gira que concluirá el 10 de octubre.

La música de la obra, con rit-

mos flamencos, fue compuesta por el andaluz Eduardo Rodríguez y los diseños de vestuarios han estado a cargo de Pedro Moreno, de la misma localidad española, añade la fuente.

"Caciopea" es una obra que utiliza la técnica clásica sobre la base de la música flamenca, especialmente la parte "El Mimbres" atiende a los géneros de danzas andaluzas.

La obra podrá ser vista por el público cubano en el marco del XIII Festival Internacional de Ballet de La Habana, en octubre.

DEJATE

llevar gratis a la EXP'92

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

por

A nuestros lectores les vamos a obsequiar quincenalmente con cuatro viajes (dos parejas) a la Exposición Universal de Sevilla

CONDICIONES:

- Los afortunados disfrutarán en un plazo máximo de 20 días de unas vacaciones, con estancia pagada durante 3 noches, de jueves a domingo.
- Los ganadores se alojarán en confortables habitaciones ubicadas en el magnífico Hotel Río Sur (tres estrellas), con aire acondicionado, TV color, baño completo.
- Opción de traslado en autobuses de lujo con aire acondicionado o a bordo de modernísimos aviones Boeing 737 del puente aéreo especial Madrid-Sevilla, o Valladolid-Sevilla.

Si desea participar en este concurso, rellene el cupón adjunto y remítalo en sobre cerrado a **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**, c/ San Agustín, 3. Apartado de Correos n.º 11

Quedarán excluidos los impresos recibidos con posterioridad al 15 de agosto. La lista de ganadores se publicará en los tres días siguientes al sorteo, que se efectuará ante notario.

Apellidos Nombre

Domicilio Teléfono

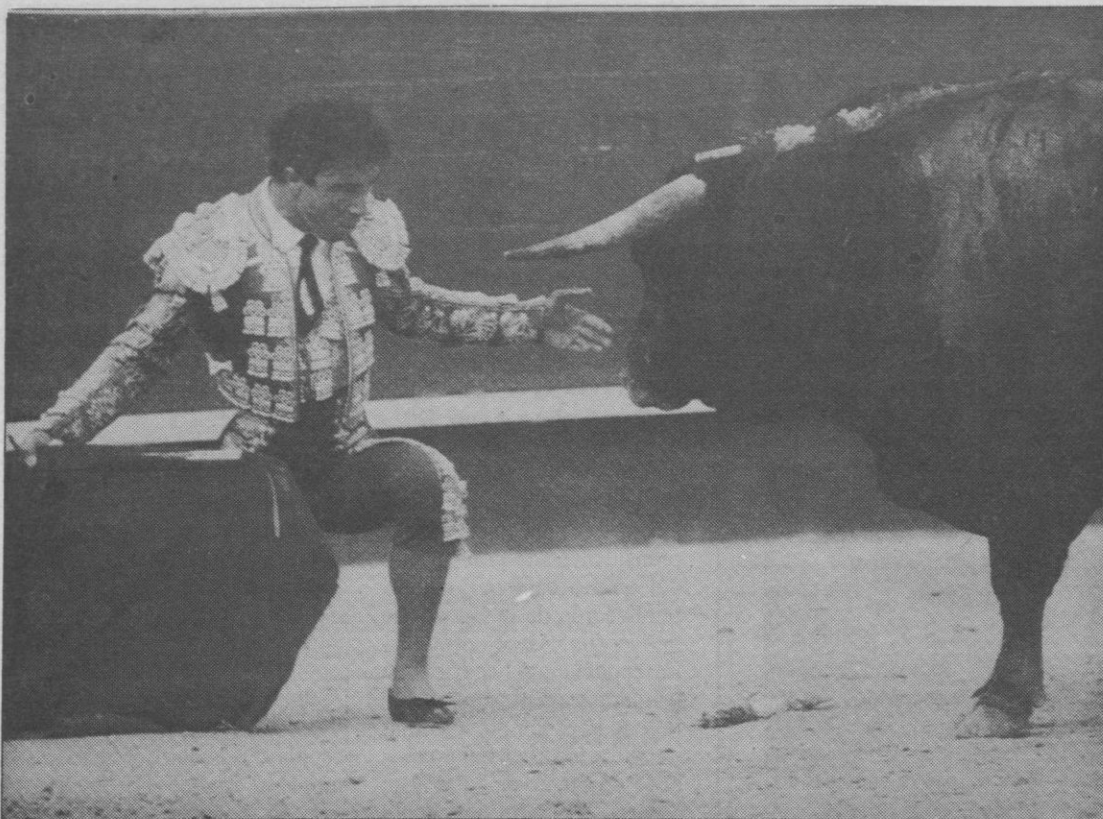
D.N.I. Población C.P.

Válido
7.º
sorteo

HALCON
VIAGES
(C.I.C.L. 37-03)

Ezequiel González, 38. Telf. 436562

Colaborador del sorteo



Roberto Domínguez se lo piensa con calma.

El diestro vallisoletano tomará una decisión la próxima temporada

Roberto Domínguez sigue deshojando la margarita de su retirada

PABLO PASTOR

Le preguntamos sobre su posible retirada en Segovia aprovechando su presencia en la corrida celebrada el pasado 28 de julio. Entonces ni afirmó ni negó nada. Se limitó a comentar que seguía toreando y, que cuando llegara 1993, despejaría la incógnita. Ambigüedad, evasiva, sonrisa de complicidad y olvido del asunto.

Pero ahora, algunos medios de comunicación han vuelto a sacar el tema a colación, y al parecer, Roberto Domínguez tiene decidido incluso el momento de la retirada.

En aras de la información, y por el interés que despierta en Segovia el torero vallisoletano, hemos hablado telefónicamente con Roberto Domínguez, quien en tono coloquial, amistoso y distendido siguió dando largas cambiadas a la noticia.

— Entonces, ¿qué pasa Roberto?

— Ya lo dije en Segovia. Ahora estamos en 1992 y toreo muchas tardes. Cuando llegue la próxima temporada sabrá con certeza lo que pienso.

— Volvemos al principio. Al menos di que no te retiras. De esa forma, velada, sabremos algo al respecto.

— Tienes razón, así que te diré que en la actualidad me lo estoy pensando. Como quiero tanto a Segovia y a sus aficionados, cuando tome una decisión en firme, prometo informar de inmediato, justo, después que lo sepa mi apoderado y mis paisanos.

— ¿Cómo va la temporada? ¿Se hace dura a estas alturas?

— Voy soportando el duro peso de una temporada larga y

toreando muchas tardes corridas más o menos complicadas. Ahora mismo estoy en buena racha y espero terminar con buen número de festejos, para quedar plenamente satisfechos de mi labor.

— Volviendo al tema inicial: Todo hace suponer que acaso la corrida del pasado 28 de julio fue tu despedida de la plaza de toros de Segovia.

— Eso nunca se sabe. De todas formas, un torero nunca se retira del todo. Yo no he dicho la última palabra al respecto, así que aquella corrida fue otra más de las muchas que he lidiado en Segovia.

Para una despedida de esta plaza, me gustaría que la ocasión fuera muy especial y en circunstancias más emotivas.

Guía taurina del aficionado

Viernes, día 21

Ortigosa del Monte.— Corrida del arte del rejoneo. Novillos de Torrestrella para María Sara, Luis Domecq y Antonio Domecq.

Sábado, día 22

La Lastrilla.— Novillos de Pablo Mayoral para José Manuel Hernández "El Zamorano", José Manuel Collado y Oscar González.

Sepúlveda.— Novillada con picadores. Utreros de José Samuel Lupi para Pepín Rubio, Pepín Liria y Julián Guerra.

Domingo, día 23

La Lastrilla.— Novillada con picadores. Utreros de La Laguna para Pedro Garra, Fernando José Plaza y Alfredo Gómez, quien debuta con picadores.

Bernardos.— Tres novillos de Trifino Vegas, para José Manuel Collado y Antonio Vallejo "El Pimpi".

Sepúlveda.— Novillada con picadores. Utreros de Viento Verde para Erik Cortés, Manuel Romero y Oscar Higuera.

Villacastín.— Festival tau-

rino. Novillos de Hermanos Robles para el rejoneador Antonio Correas y los matadores de toros José Luis Palomar y Pepín Jiménez.

La Granja de San Ildefonso.— Becerrada popular para las peñas.

Lunes, día 24

Sepúlveda.— Novillos de Valdeolivas para Mario Gómez, Miguel Ángel Fernández, Oscar González y Emilio de Frutos.

La Granja de San Ildefonso.— Becerrada popular para las peñas.

Martes, día 25

Bernardos.— Dos novillos de Trifino Vegas para Ángel Díaz de León "El Mejicano" y Antonio Losada.

Sepúlveda.— Becerrada para las peñas.

La Granja de San Ildefonso.— Festival taurino. Novillos de Ramos Uría para José Antonio Valencia y Oscar Roberto "El Millonario".

Miércoles, día 26

La Granja de San Ildefonso.— Becerrada popular.

LA SUERTE DE LA ROSA

Sigue siendo el maestro del rejoneo

El incombustible Angel Peralta vuelve a los ruedos sin pensar en retiradas

Es un caso único en la historia del toreo a caballo. A sus 65 años de edad, valiéndose de unas muletas ortopédicas, como consecuencia de dos consecutivos accidentes de circulación, arrastrando una pierna, sin bazo, con varias costillas aún sin soldar, magulladuras por todo el cuerpo y en un estado físico lastimoso, el maestro del rejoneo, Angel Peralta, mantiene vivas las ilusiones y los deseos por retornar a los ruedos.

PABLO PASTOR

Nos lo encontramos la tarde del pasado viernes en El Espinar, acompañado por la atractiva hija del también rejoneador francés Jackes Bonier. Vino para presenciar la novillada en la que fueron lidiados cinco ejemplares de "Viento Verde", y uno de los Hermanos Peralta, ambos hierros de su propiedad. Desde una localidad de barrera, observó atento y feliz, el magnífico juego que ofrecieron sus seis pupilos.

A intervalos, hablamos con "El Ciclón de Puebla del Río".

— He quedado muy satisfecho del juego ofrecido por mis novillos. Estamos en racha, tanto a nivel de uteros como de cuatrefios. No cabe duda que el hacer las cosas bien en los tentaderos, seleccionando como lo hacemos mi hermano y yo, pro-

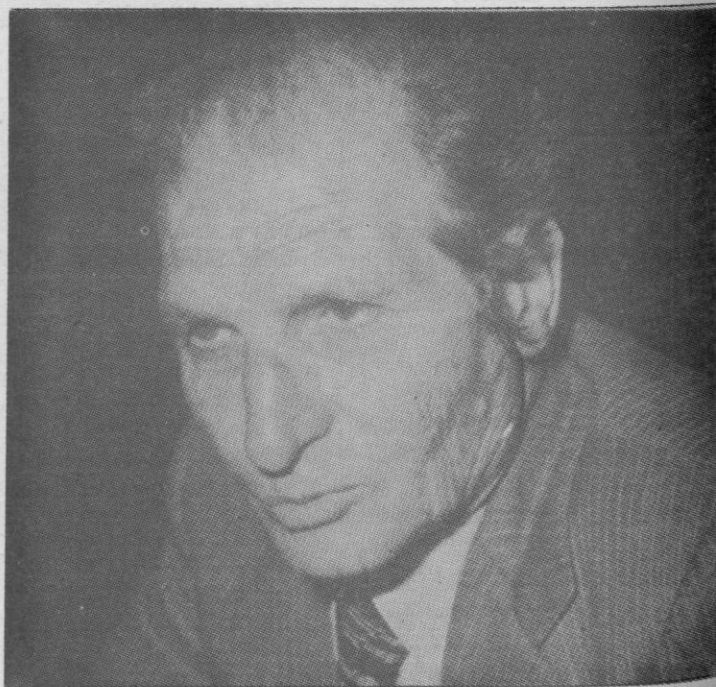
HASTA EL ULTIMO SUSPIRO

— Lo tuyo es un caso único en la historia del rejoneo. ¿Eres consciente de ello?

— Yo no miro ni pienso que sea un caso único. Únicamente me dedico a la profesión que elegí libremente hace 45 años, encontrándome muy feliz y satisfecho por mis logros.

— Los aficionados segovianos que peinamos canas recordamos una gran corrida de toros celebrada en esta misma plaza hace treinta y dos años. Fue un festejo mixto en el que actuó Angel Peralta y que constituyó un gran éxito. ¿Lo recuerdas tú, Angel?

— Como si fuera ayer mismo. No sé en estos momentos el año exacto. Si dices que fue en 1960, será verdad. Pero si



El gran rejoneador Angel Peralta.

ducen estos resultados.

— Angel, ahora con tus problemas físicos, estarás volcado en tus ganaderías.

— ¡Qué dices! Claro que atiendo muy directamente a mis ganaderías, pero también monto a diario y me preparo para ese difícil compromiso de Madrid. Toreo en Las Ventas el día 20, para después proseguir actuando en otras plazas españolas. De retirada, ni pensar en ello. Mientras el cuerpo me lo permita, sigo adelante, sin fijarme un tiempo determinado de actividad. Montar a caballo y poder rejonear es mi vocación de toda la vida, lo que mejor sé hacer, para lo que he nacido y donde espero permanecer hasta el final de mi existencia.

recuerdo que el cartel estuvo formado por César Girón, Jaime Ostos, José Luis Barrero y yo mismo. El empresario era entonces Isidro Ortúño "Jumillano" y, efectivamente, todos cortamos orejas y algún rabo, siendo una corrida de mucho éxito.

— Entre tus muchas e importantes aportaciones al toreo a caballo, permanece la impertérrita suerte de "la rosa", que tanto la prodigan todos los rejoneadores.

— Es un invento mío, es cierto. Se trata de una suerte de adorno, de recurso, pero que cuando se ejecuta con arte y gusto, resulta de gran belleza.

Entonces, Angel ¿tenemos maestro para muchos años?

— Hasta mi último suspiro.

Gran Bretaña para los amantes de la cultura

Durante 1992, un completísimo calendario de acontecimientos culturales se desarrolla a lo largo y ancho de Gran Bretaña. Mas, con motivo de su periodo de presidencia de la Comunidad Europea, a ello se añaden más de 600 acontecimientos que se van a poner en escena por toda la nación en lo que se llamará el "European Arts Festival" (1 de Julio a 31 de Diciembre).

AMALIA G. CUADRUPANI

No es sólo en Londres, conocido punto de reunión para los amantes de la ópera, de los musicales, del buen teatro, de las exposiciones y galerías de arte. La oferta se extiende por los tres países, Inglaterra, Escocia y Gales y pone de manifiesto que "quien prueba, repite".

De julio a mediados de septiembre una gran carpa diseñada especialmente simbolizando los 12 países de la comunidad, recorrerá 12 lugares de Gran Bretaña ofreciendo un programa que incluye teatro, compañías de danza, música folk y pop, coros y exhibiciones artísticas.

La más importante exposición de arte tibetano del siglo XIX hasta nuestros días estará presente en la Royal Academy of Arts del 18 de septiembre al 13 de diciembre.

Durante las seis primeras semanas de la exposición, monjes tibetanos de la Universidad monástica de Namgyal en Dharamsala, en las galerías centrales de la Royal Academy, crearán —utilizando granos de tierra coloreada— una "mandala" circular, donde se cree que se concentran potencias curativas y derramar así las semillas de la ilustración y de las luces a quien las contemple.

El centenario festival internacional de Cardiff, capital del País de Gales, (17 de septiembre a 10 de octubre) incluye un variado



Londres, punto de reunión de los amantes de la ópera.

programa poniendo el acento en la música europea que ha sido transpuesta o transcrita. La presentación mundial de la ópera "Ubu", basada en la obra de teatro Ubu Rey de Alfred Jarry será una de las más interesantes atracciones, seguida de representaciones tan importantes como la Orquesta Sinfónica de Budapest y se presentarán nuevas producciones de Elektra y Tosca por la "Welsh National Opera".

ARTE, MUSICA CLASICA Y ROCK EN BIRMINGHAM

Las estrellas del rock Cliff Richard (1-15 de octubre), Tom Jones (14 noviembre) y Gary Glitter (11-12 de diciembre) están entre los próximos conciertos en el National Exhibition Centre de Birmingham.

En el Symphony Hall, los fines de semana se podrá oír a Mozart, Bartok, Brahms, El-

gar y Rachmaninov, mientras quedemartes avienesse incluye música de Mahler, Holst, Beethoven, Stravinsky y Debussy.

Más de 60 pinturas y dibujos de Wyndham Lewis, el artista más importante con motivos de guerra, pueden verse hasta el 11 de octubre en el Museo Imperial de la Guerra de Londres. Los cuadros procedentes de las colecciones de América, Canadá y Gran Bretaña cubren su producción de 1912 a 1950.

Este año, el Festival Nacional del País de Gales tendrá lugar en Aberystwyth del 1 al 9 de agosto. Es un acontecimiento popular en lengua galesa que se acompaña con todas las manifestaciones artísticas de Gales —música, danza, teatro, poesía, literatura y arte—.

ARTE MEXICANO EN LONDRES

Dos exposiciones relativas a diferentes aspectos del arte mexicano se van a celebrar en Londres este año. Algunos de los más antiguos manuscritos se exponen en el British Museum hasta el 6 de septiembre. En la Hayward Gallery tendrá lugar una exposición sobre "El Arte del Antiguo Mexico" del 17 de septiembre al 6 de diciembre, que incluye 125 trabajos de escultura y cerámica pre-colombina del periodo desde el año 1000 aC al 1500 dC.

Las capillas, los claustros y los patios de los colegios de Cambridge componen un ambiente idílico para vivir muchos de los acontecimientos que se celebran anualmente en el Festival de Cambridge (17 de julio a 2 de agosto). El programa incluye música clásica y de jazz, teatro, danza, cine y exposiciones.

"Judy", un musical en tributo a la estrella de Hollywood Judy

Garland podrá verse en el Oldham's Coliseum Theatre de Lancashire del 17 de septiembre al 10 de octubre. La obra incluye los "hits" de la Garland "You Made Me Love You", "For Me and My Gal" y "Somewhere Over the Rainbow". Otras muchas obras teatrales se celebrarán allí hasta finales de noviembre.

EL "SCOTTISH BALLET" REVIVE A CRANKO

La dramática versión de "Romeo y Julieta" hecha por John Cranko, va a revivirse con el Scottish Ballet como pieza central de su temporada de otoño. Su temporada empezará en el Royal Theatre de Glasgow (18-29 de agosto) y seguirá por Aberdeen (1-5 de septiembre), Sheffield (8-12 de septiembre), Edimburgo (15-19 de septiembre) y Hull (22 al 26 de septiembre).

Conviviendo con Constable

Las dos millas del río situado en el Stour Valley que figura en la mayoría de los paisajes de John Constable (1776-1837) han sido adquiridos por el National Trust para asegurar que este paisaje quede como patrimonio inalterado. Los admiradores de este pintor inglés, el más reproducido mundialmente, podrán seguirlo comparando en vivo en su molino de Flatford y el Cottage de Willy Lott. Una exposición en Bridge Cottage explica las conexiones del pintor con este área.

Asimismo, Le Talbooth, un restaurante en la actualidad, situado en Gun Hill, Dedham, que aparece como cottage en varios cuadros de Constable, está ofreciendo tours guiados por un experto (3 de julio al 11 de septiembre) por lo que se ha dado en llamar "El País de Constable".

MAS SOBRE TEATRO

El teatro en Londres no se encuentra sólo en las salas del centro de la capital, hay otros muchos lugares donde se pueden ver manifestaciones teatrales a muy poca distancia a pie, donde se estrenan las obras de los autores noveles, donde se reponen las viejas obras favoritas, donde se experimentan los ballets nuevos, contemporáneos, donde se asiste a una buena comedia a una sesión de variedades. Para dar a conocer estos entrañables lugares se ha editado el nuevo folleto "Beyond The West End Theatre" que se obtiene gratuito de las Oficinas de Turismo Británico.

Los aficionados al clásico teatro de Shakespeare, tienen también la posibilidad de ir a Stratford upon Avon desde Londres, asistir a una o dos representaciones teatrales y volver en el día.



Majestuosos marcos.



Abundan las grandes orquestas.

Miércoles

19

agosto

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Jueves 20 de agosto.

Van 233 días; faltan 133.

Sol: De 7,31 a 21,05 horas.

SANTORAL

Santos: Bernardo, Erberto, Amador y Brígida. Bartolomé, y Flaviano.

FARMACIA DE GUARDIA

Segovia: Rubio Ruano. Vía Roma, 30.

CINE: Sala Zuloaga, 8 y 11, Gladia-

tor".
Terraza "Los Zuloaga", 10,45, "Bailando con lobos"

Bono Loto

Miércoles, 19

8	20	25	30
37	Com. 39 Rein. 0	44	

Martes, 18

3	10	24	25	27	47	Com. 17 Rein. 0
---	----	----	----	----	----	--------------------

Lunes, 17

5	19	22	30	39	43	Com. 32 Rein. 0
---	----	----	----	----	----	--------------------

Domingo, 16

2	28	29	33	44	46	Com. 23 Rein. 0
---	----	----	----	----	----	--------------------

Lotería primitiva

Sábado, 15

3	6	16	26	27	41	Com. 48 Rein. 9
---	---	----	----	----	----	--------------------

Jueves, 13

10	15	16	17	22	39	Com. 42 Rein. 2
----	----	----	----	----	----	--------------------

ONCE

Martes, 18

12.033

Lunes, 17

95.786

Viernes, 14

79.124

027

Jueves, 13

93.034

Miércoles, 12

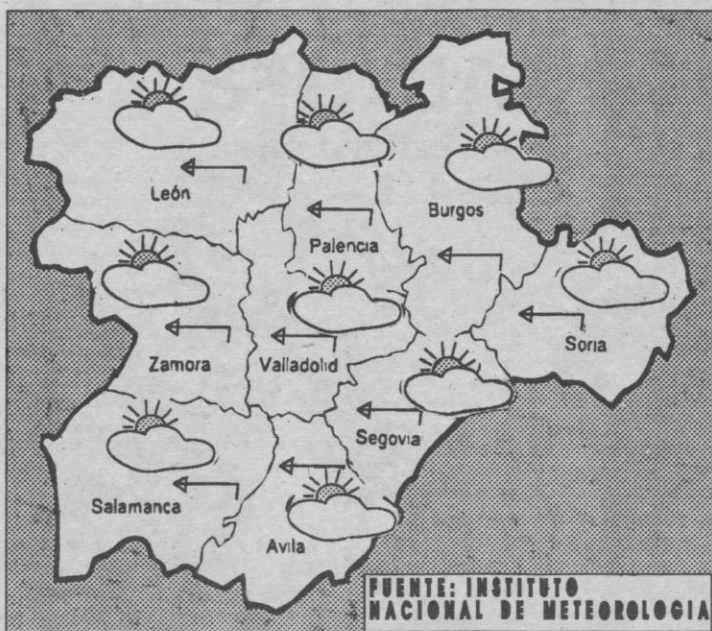
47.486

GUIA MEDICA

Luis de Andrés Soler
(PODOLOGO) C/ Roble, 10CALLOS DIFICILES,
UNAS INCARNADAS,
EXTIRPACION PAPILOMAS
EN EL ACTO, etc.Consulta diaria de 4 a 6,
salvo sábados y festivos

Tels. 42 51 06 - 42 88 07

TERMOMETRO



PROVINCIAS	TEM.MAX.	TEM. MIN.	P. L/M ²
Valladolid	33,4	19,2	0,6
León	32,0	17,8	0,8
Zamora	33,6	20,0	0,9
Salamanca	33,2	20,2	0,7
Palencia	32,6	17,1	2,8
Burgos	32,4	13,4	2,0
Soria	34,2	16,5	0,3
Segovia	33,0	17,2	6,0
Ávila	31,2	16,6	3,2

DESCENSO DE LAS TEMPERATURAS

Hoy, cielos nublados con chubascos tormentosos localmente moderados en áreas de montaña; ligero descenso de las temperaturas, con máximas variando entre 26 y 30 grados y mínimas para la próxima madrugada oscilando entre 13 y 18 grados; vientos flojos variables.

Mañana, cielos muy nublados con chubascos tormentosos más frecuentes en la mitad oriental; ligero descenso de las temperaturas; vientos flojos variables.

EXPOSICIONES

LA CASA DEL SIGLO XV

- Obra gráfica de Campano, Sicilia y Broto. Del 10 de julio al 31 de agosto.

EN EL CENTRO CULTURAL "CRONISTA HERRERA" DE CUELLAR

- José Luis Martín Esteban, acuarelas. Hasta el 28 de agosto.

EN LA SALA CANONIGOS DE SAN ILDEFONSO

- "Fragmentos: La Granja"; Miguel Bergasa, María Fontana, Rosalid Williams, Carmen Román, Anne Tumbusch y Marcello de Laferrere, pinturas. Hasta el 15 de septiembre.

EN EL CENTRO CULTURAL "CANONIGOS" DE SAN ILDEFONSO

- C. Montalvo, marquetería. Hasta el 30 de agosto.

EN EL CENTRO FAMILIAR DE SANTA MARIA LA REAL DE NIEVA

- Da Cunha, óleos. Hasta el 20 de agosto.

EN LA CASA DE LA QUIMICA

- "La Casa de la Química": ciencia, artillería e ilustración".

EN EL CENTRO CULTURAL FONSECA DE COCA

- Da Cunha, óleos. Hasta el 19 de agosto.

EN EL CENTRO CULTURAL DE EL ESPINAR

- M^a Carmen González Romano, pintura y tejidos. Hasta el 23 de agosto.

EN LA SALA "DITIRAMBO" DE CUELLAR

- Teosanz, óleos. Hasta el 29 de agosto.

EN EL CENTRO CULTURAL "FONSECA" DE COCA

- Puri Rincón y Maribel S. Toyos, pinturas. Hasta el 30 de agosto.

**HERMANDAD
DE DONANTES
DE SANGRE**

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia, pone en conocimiento de todos los vecinos de Riaza y su comarca, que en la tarde del próximo martes, 25 de agosto, en horario de 5,30 a 9,30 horas, se efectuarán extracciones de sangre en los locales del Hospital Local de Riaza (Segovia), a cargo del Equipo de Extracciones de la referida Hermandad, que se desplazará al citado Hospital Local, a tal fin, esperando esta Hermandad la colaboración más entusiasta.

La Hermandad de Donantes de Sangre agradece por este medio a todos, la colaboración que no dudamos va a existir.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
DECIA HACE 50 AÑOS

CONVOCATORIA DE INGRESO EN LA ESCUELA OFICIAL DE PERIODISMO

Madrid.— Aclarando la convocatoria publicada con fecha 6 de los corrientes para el ingreso en la Escuela Oficial de Periodismo, se hace saber que la certificación de estudios deberá tener acreditado los cursos de Bachiller, maestro u otro análogo; que es requisito indispensable ser militante de Falange Española Tradicionalista de la J.O.N.S. y hallarse comprendido entre los dieciocho y treinta años.

Igualmente se hace constar, para conocimiento de todos aquellos que aspiren al ingreso en la Escuela que, para hacerlo, habrán de sujetarse estrictamente a los términos de una y otra convocatoria y que oportunamente se publicará el programa por el que serán examinados los profesionales.



UNIVERSIDAD DE LEON

FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS
CURSO 1992/93

A PARTIR DEL 1º DE OCTUBRE DE 1992, SE IMPARTIRAN
TRES NUEVAS TITULACIONES:

- Licenciatura en Historia
- Licenciatura en Historia del Arte
- Licenciatura en Geografía

➔ Duración de la carrera: 4 años (Dirigidos en 2 ciclos de dos años cada uno).

➔ No existen cursos comunes, impartiendo desde 1ª las enseñanzas de la licenciatura elegida.

➔ Cuatro tipos de asignaturas: troncales, obligatorias de la Universidad, optativas y de libre configuración.

Plazo de matrículas:
3 SEPTIEMBRE HASTA
EL 6 DE OCTUBRE

INFORMACION
(987) 29 10 03

SUSCRIBASE A

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Anuncios en

EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261

TARIFA OFICIAL
INSERCIÓNES
DE 9 A 14 HORAS

OFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIAS

Representa en Madrid
ACCION 5
Teléfono 91-5339700

ALQUILERES ▼

SE ALQUILAN oficinas, sitio céntrico. Informes: Teléfono 437724.

ALQUILO nave almacén barata. Tiempo indefinido. Teléfono 422719.

ALQUILO piso pequeño. En Ezequiel González, 37. Teléfono 443541.

ALQUILO piso amueblado, céntrico, 2 dormitorios. 422283, mañanas (9 a 10 noche).

ALQUILO ático, semiamueblado, San Marcos, 2 habitaciones, calefacción y agua caliente, 70.000 pesetas, garaje opcional. Teléfono 432450.

ALQUILO piso céntrico, temporal, da escolar, calefacción central. Corpus, 3, 1.º C.

ALQUILO o vendo inmejorable instalación hostelería en Hontoria. Beneficios demostrables. Ocasión. Teléfono 440312.

EXPO'92. Apartamento. Puerto Santa María, septiembre. Teléfono 420246. Económico.

PISO 2 dormitorios, muy céntrico. Teléfono 433899.

ALQUILO magnífica vivienda en José Zorrilla, 120 m². 4 dormitorios. Planta quinta, todo exterior. Terrazas. Muy soleado. Garaje. 433001.

COMPRAS ▼

COMPRO local o planta primera. Sitio céntrico. Ofertas: Apartado 232 (Segovia).

IMPAGADOS ▼

EL COBRADOR DEL FRAC. ¿Le deben dinero? Llámenos. 983/357611 - 354887.

TRASPASOS ▼

TRASPASO local 150 m². Acondicionado. San Millán. 3.000.000 pesetas. Teléfono 443056.

GANADOS ▼

VENDO dos charoleses puros, de 17 meses. Teléfono 193072.

TRABAJO ▼

SE NECESITA dependiente y ayudante de mostrador. San Remo.

SE NECESITA señora para limpieza. Teléfono 432964.

EMPRESA segoviana necesita aprendices 16-18 años. Interesados presentarse para selección, de 10 a 13, en calle Peñalara, 8 (Polígono Industrial).

¿QUIERE ganar dinero desde casa? Escribanos. Informa gratis INICO. Apartado 1.209 - SAN SEBASTIAN.

NECESITO obrero para explotación porcina. Teléfono 423232.

SE NECESITA cajera, interesados presentarse en Iris, José Zorrilla, 93, de 5 a 6 tarde. Preguntar por Paquita Castaño.

VARIOS ▼

ELECTRICIDAD RUIZ. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

EROTICOFONO: 903382091. Hombres para hombres: 903382092. Mujeres para mujeres: 903382093.

LINEAS EROTICAS: 903382073. Sin tabúes impúblicas: 903382074. Strip-tease telefónico irrepitible: 903382075.

EDEN LUJURIOSO: 903382086. Sin fronteras. Sexo crudo: 903382087. Safistas emancipadas. Nosotras: 903382088. Sodomistas liberados. Nosotros: 903382089.

SEXO TOTAL: 903301003. Gay: 903312121. Lésbico: 903301515.

RELAX. Ctra. La Coruña. Mansión sauna-bar, parking propio. Señoritas jóvenes, 24 horas. Las Rozas. 91/6374652.

RELAX. Jovencitas exquisitas con clase. Privado. Villalba. Teléfono 91/8514031.

VENTAS ▼

COMPRESORES ABC. Reparación y venta. Rodamientos Ferber. Teléfono 426861.

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentesmilanos.

VENDO 300 sillas comedor para restaurantes. Teléfonos 471900 y 420059.

VENDO chalet adosado a estrenar. 155 metros. 5 dormitorios. 2 baños. Garaje y parcela. Individual. Ocasión. 16.000.000 pesetas. Teléfono 442522.

OCASION. Vendo chalet individual. Centro ciudad. 210 metros. 2 garajes. Magníficas calidades. Teléfono 440312.

ALFALFAS y pajas vende J.J. Navarro. Información: (976) 864953.

VENDO local, calle Rancho, 140 m². Ocasión. Posibilidad garaje. Teléfono 443035.

VENDO casa para rehabilitar, junto catedral. Teléfono 443035.

VENDO piso La Albuera. Todo exterior. Soleado. 3 dormitorios. Cocina amueblada. Calefacción central. Precio: 9.500.000 Teléfono 433001.

VEHICULOS ▼

VEHICULOS importación. Motor Castilla-Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

INMOBILIARIAS ▼

MIGUEL TONAR
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

TOVAR: Vende piso, Fernández Ladreda, 4 dormitorios, planta 4.ª. Reformar.

TOVAR: Vende chalet, 3 dormitorios. Zamarramala, cocina amueblada. Vistas panorámicas.

TOVAR: Traspasa local Fernández Ladreda, 25 m², en galerías. Esquina.

TOVAR: Vende caserón Sotosalbos, 250 m². Fachada 3 calles, reformar.

TOVAR: Vende piso Santa Catalina. 4 dormitorios, garaje. Segundo. Oportunidad.

TOVAR: Vende piso 3 dormitorios. Caño Grande. Planta 3.ª. Exterior.

TOVAR: 2 pisos calle Miraflores. 3 dormitorios. 2 baños. Construcción.

TOVAR: Vende piso junto José Zorrilla. 3 dormitorios. 4.ª. Vistas.

43.59.50 43.54.61
EZEQUIEL GONZALEZ, N.º 6

PISOS VENTA
HABITAT HABITAT

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado Catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: CALLE LARGA. 112 m². 4 dormitorios. Seminuevo. Garaje, trastero. Ocasión.

HABITAT: SANTA CATALINA. 130 m². 4 dormitorios. Garaje. Piscina. Buen precio.

HABITAT: TRAVESIA ESCUDEROS. 142 m². 4 dormitorios. Todo exterior. Garaje, trastero.

Comercial Central, S.A.

La Junta General Ordinaria de accionistas, celebrada el 25 de junio de 1992, acordó por unanimidad la transformación de la entidad en Sociedad Limitada, pasando a denominarse **COMERCIAL CENTRAL, S.L.**
EL SECRETARIO

HABITAT: SAN ESTEBAN. 140 m². 4 dormitorios. Exterior. Mejoras. Precioso enclave.

HABITAT: NUEVA SEGOVIA. 120 m². 4 dormitorios. Garaje. Mejoras. Buen precio.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

HABITAT HABITAT
LAS MEJORES OFERTAS

fincas
NOVO
Agencia de la Propiedad Inmobiliaria
Severo Ochoa, 6 bajo. Tlf.: 441729

AMBITO
AGENCIA INMOBILIARIA
Plaza Mayor, 13 44 30 33

AMBITO. Vende parcela en Las Navillas.

AMBITO. Vende parcela en Sotosalbos.

AMBITO. Vende parcela en Revenga.

AMBITO. Vende parcela en Palazuelos.

AMBITO. Vende parcela en carretera de San Rafael.

GOTEIZA
AGENCIA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
Ezequiel González, 24, Bajo-E
Edificio "San Roque" Telf.: 436360

EMPRESAS

OMNIUM COMUNICACION ESPAÑA

Omnium Communication, empresa líder de comunicación en Francia, ha inaugurado su delegación en Madrid, que prestará servicios globales en el campo de la comunicación, las relaciones públicas, la publicidad y el diseño corporativo.

Se trata de la compañía francesa más importante de comunicación especializada en el campo de la empresa y las instituciones financieras, con una facturación en 1991 de 7.500 millones de pesetas. Omnimium tiene en Francia 150 empleados y más de 400 clientes. Entre ellos: Air France, Alcatel-Alsthom, Credit Lyonnais, Elf Aquitaine, Esso, L'oreal, Paribas, Printemps, Valeo... siendo igualmente importante su cartera en el resto de Europa, Japón, Estados Unidos y Australia (Euro Disneyland, Fiat, Hitachi, Honda, Mitsubishi, Ricoh, Sears, Wester Mining).

Dicha inauguración enriquece la red de la compañía, que contaba hasta ahora con oficinas en Nueva York, Londres, Milán, Montreal, Toronto, Bruselas y Frankfurt, estando próxima la apertura de sedes en Amsterdam, Ginebra y Zurich. Para la constitución de su rama española Omnimium ha seguido su filosofía habitual de asociarse con una empresa de comunicación líder en cada país. En esta oportunidad el socio español de Omnimium es Estudio de Comunicación, empresa con 10 años de experiencia en su sector de actividad.

"La implantación de Omnimium en España —comenta René Collet, presidente de la Compañía— tiene una doble justificación. Por un lado, existen en este país más de 1.500 empresas francesas, Omnimium trabaja para las más importantes de ellas, tanto en Francia como en otros países de Europa, América y Australia, y parece lógico que esté en condiciones de ofrecer-

les los mismos servicios en España. Por otra parte, este país se ha convertido en un importante escenario económico dentro del mundo occidental y las empresas presentes en él, tanto nacionales como extranjeras, necesitan el apoyo de otras compañías líderes, en este caso del sector de la comunicación, de las que puedan demandar servicios con un respaldo probado".

La oferta de servicios de Omnimium España cubre en toda su amplitud el campo de la comunicación, las relaciones públicas y la publicidad, ofreciendo servicios como: auditorías de imagen, "investor-relations", marketing directo, planes de comunicación, cobertura publicitaria de salidas a Bolsa, etc.

SE NECESITA

Oficial mantenimiento
fontanería e
instalaciones varias

Interesados enviar historial profesional a: EULEN, S.A. C/ San Quirce, 8, 40001 (Segovia)

Unicef es para los niños...
...salud, educación,
sonrisa, respeto,
amor y vida.

- Si Vd. ama a los niños.
- Si quiere salvarles la vida.
- Si quiere verles convertidos en adultos útiles.

Acérquese a nosotros
como socio del unicef

Por favor, únase a más de 125.000 personas que en España ya forman parte de ese movimiento de solidaridad internacional a través del

unicef
COMITE ESPAÑOL DEL UNICEF
Solicite información:
Apartado de Correos 12.021
28080-MADRID

CLUB 903

SIN IDENTIFICACION
SIN TARJETA CREDITO

te lo contamos todo

GOLFAS
903.300.302

Señoritas
Sexy's

con teléfono
para que puedas
hacer una cita

903.300.303

19 AÑOS
903.300.304

EL CHUPETE
903.300.305

PLACER
A TOPE

903.300.306

LESBIANAS
903.300.310

OSADAS
903.300.330

CHICAS
DE LA CALLE

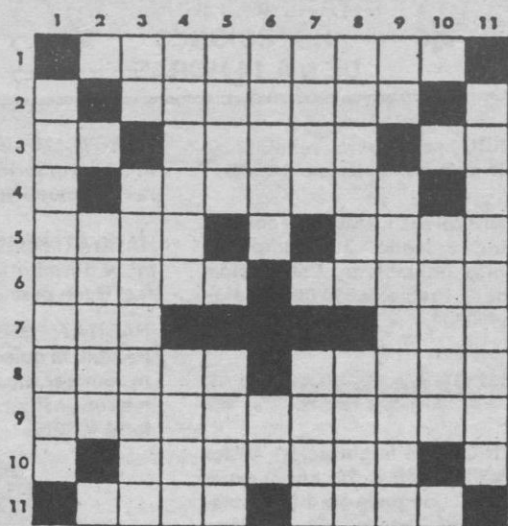
903.300.340

CLUB 903 - 60 Pts. por minuto Noches y Fiestas 42 Pts.

Crucigrama

HORIZONTALES.-- 1: Signo del Zodíaco. 2: Natural de cierta provincia española. 3: Pronombre personal. Al revés, dar poco crédito a una cosa que se oye. Al revés, preposición inseparable que significa dos o dos veces. 4: Juicio de Dios (prueba medieval para averiguar la culpabilidad o inocencia de un acusado). 5: Letras de "imite". Escoja una cosa entre varias. 6: Al revés, que destruye o consume con rapidez. Al revés, denote alegría. 7: Ave palmípeda. Al revés, contemplar. 8: Al revés, se quedan con pequeñas cantidades de dinero. Individuo de un pueblo que invadió España en el siglo V (Femenino). 9: Instrumento quirúrgico para contener la hemorragia (PI). 10: Adórnalo. 11: Cesación del trabajo. Tela sutil.

VERTICALES.-- 1: Línea que limita la parte de superficie terrestre visible desde un punto. 2: Colonia portuguesa. 3: Consonante repetida. Al revés, pirata. 4: Correspondencia. Rótulo de la cruz del Redentor. 5: Rezad. Destino. 6: Al revés, punto opuesto al cénit. Letras de "quizá". 7: Clérigo regular que pertenece a la congregación de San Vicente Paul. Al revés, máquina para levantar pesos



y llevarlos de un punto a otro. 8: Pielroja (PI). Tonta. 9: Vocal repetida. Instrumento (PI). 10: Posée. 11: Examine con atención, adviértiese.

SOLUCION

VERTICALES.-- 1: Horizonte. 2: Macao. 3: SS. otras. 4: Correo. INRI. 5: Orad. Sino. 6: rda. N. OA. 7: Paul. 8: Indios. Lela. 9: OO. Aparatos. 10: Tiene. 11: Observase.

HORIZONTALES.-- 1: Escorpión. 2: Soriano. 3: Os. 4: Orad. 5: Imite. 6: Opte. 7: Oca. 8: Pielroja. 9: Vocal repetida. Instrumento (PI). 10: Posée. 11: Examine con atención, adviértiese.

Horóscopo

ARIES.-- SALUD: Dolor de estómago. TRABAJO: Su habilidad para tratar con la gente le será hoy muy útil. AMOR: Discusión motivada por los celos.

TAURO.-- SALUD: Excelente. TRABAJO: Actúe de acuerdo con su forma de ser y no se preocupe por lo que la gente piense de usted. AMOR: Cita apasionante.

GEMINIS.-- SALUD: Buena. TRABAJO: Favorable para el desarrollo de sus planes. AMOR: Suerte.

CANCER.-- SALUD: Dolor de piernas. TRABAJO: Vele más por sus intereses y no sea tan espléndido. AMOR: Siga el consejo de la persona amada y se alegrará.

LEO.-- SALUD: Buena. TRABAJO: Coopere con la gente y no sea tan individualista. AMOR: Suerte.

VIRGO.-- SALUD: Excelente. TRABAJO: Su prestigio aumentará de forma notable. AMOR: No reaccione de forma tan absurda.

LIBRA.-- SALUD: Peligro de enfriamiento. TRABAJO: No permita que nadie se rebele contra usted; demuestre quien es el que manda en su trabajo. AMOR: Armonía total.

ESCORPIO.-- SALUD: Muy buena. TRABAJO: Suerte en el plano económico. AMOR: Discusión sin importancia.

SAGITARIO.-- SALUD: Excelente. TRABAJO: No desilusione a sus superiores con su forma de actuar. AMOR: Trate de mantener la armonía de sus relaciones.

CAPRICORNIO.-- SALUD: Muy buena. TRABAJO: Sus problemas económicos se resolverán felizmente. AMOR: Normal.

ACUARIO.-- SALUD: Buena. TRABAJO: Es probable que llegue hoy a un acuerdo altamente satisfactorio para usted. AMOR: Desilusión amorosa.

PISCIS.-- SALUD: Dolor de espalda. TRABAJO: No sea tan autoritario y muestre un poco de comprensión con la gente. AMOR: Poca suerte.

LOS NIÑOS NACIDOS HOY

Serán simpáticos, alegres y muy ingeniosos. Sin embargo, su forma extraña de actuar desconcertará, en ocasiones a la gente.

Efemérides

1781.- Una flota hispano-francesa desembarca en la isla de Menorca con el fin de arrebatar a los ingleses la plaza de Mahón.

1824.- Juan Martín "El Empecinado" es conducido a Roa (Burgos) donde, tras ofrecer dura resistencia, es ahorcado.

1905.- El zar Nicolás II instituye la "Duma", Asamblea Nacional Consultiva.

1912.- Cristianos y musulmanes se enfrentan en una guerra civil en Albania.

1917.- El Ejército consigue sofocar la huelga general en España.

1925.- Bombardeo del territorio de Beni-Urriaguel, una de las operaciones más importantes de la campaña que puso fin a la guerra de Marruecos.

1933.- Se realizan las primeras estadísticas sobre el desempleo en España. Hay 285.898 personas en paro total.

1934.- Más del 90% de los votantes convalidan en plebiscito la decisión de Hitler de concentrar en su persona las jefaturas del Estado y del Gobierno de Alemania.

1936.- El poeta Federico García Lorca es fusilado cerca de Granada por unos incontrolados.

1940.- Tropas italianas penetran en Barberá, con lo que prácticamente se consuma la conquista de Somalia.

1964.- El pozo petrolífero de Ayoluengo I, situado en Valdeajos (Burgos), comienza a producir industrialmente.

1966.- En Turquía, un terremoto causa la muerte de unas 1.100 personas y varios miles de heridos.

1979.- Los cosmonautas rusos V. Liakhov y V. Riumin terminan su estancia de 175 días en el espacio.

1989.- El Papa Juan Pablo II inicia en Santiago de Compostela su tercera visita a España.

1991.- Golpe de estado en la URSS, con la destitución de Mijail Gorbachov.

Cumpleaños

Hoy 19 de agosto de 1992 cumplen años los siguientes personajes:

José Luis Balbín, periodista, 54.

Carole Bouquet, actriz, 34.

Luis Carlos Croissier, presidente de la Comisión Nacional del Mercado de Valores, 42.

Mary Jo Fernández, tenista, 21.



José Luis Balbín.

ARCHIVO

Defunciones

Tal día como hoy fallecieron en el mundo:

1662.- Blas Pascal, filósofo y científico francés.

1920.- Miguel Moya, periodista, uno de los fundadores de la Asociación de la Prensa de Madrid.

1954.- Alcide de Gasperi, estadista italiano.

1959.- Jacob Epstein, escultor británico.

1977.- Groucho Marx, actor cómico estadounidense.

1988.- Jean Paul Aron, escritor francés.

HORARIO DE TRENES y AUTOBUSES

TRENES

AUTOBUSES

MADRID						MADRID					
Atocha	Chamartín	Llegada	Salida	Chamartín	Atocha	Chamartín	Atocha	Chamartín	Atocha	Chamartín	Atocha
6,02 (1)	6,16	8,24	6,20 (1)	8,07	8,21	6,02 (1)	6,16	8,24	6,20 (1)	8,07	8,21
9,02	9,16	11,10	6,45 (1)	8,37	8,51	9,02	9,16	11,10	6,45 (1)	8,37	8,51
	11,05	12,50	7,30 (4)	9,00	9,12		11,05	12,50	7,30 (4)	9,00	9,12
12,02	12,16	14,10	9,35 (5)	11,23		12,02	12,16	14,10	9,35 (5)	11,23	
	15,20 (2)	17,21	11,50	13,37	13,51		15,20 (2)	17,21	11,50	13,37	13,51
16,02	16,16	18,07	13,50	15,37	15,51	16,02	16,16	18,07	13,50	15,37	15,51
17,02	17,16	19,14	16,01 (1)	17,42		17,02	17,16	19,14	16,01 (1)	17,42	
18,55	19,09	20,42	16,25	18,21		18,55	19,09	20,42	16,25	18,21	
20,02	20,16	22,15	18,37	20,25		20,02	20,16	22,15	18,37	20,25	
21,02 (3)	21,16	23,05	19,36 (6)	21,24	21,39	21,02 (3)	21,16	23,05	19,36 (6)	21,24	21,39
			20,45	22,37	22,51				20,45	22,37	22,51

SEGROVIA - MADRID						MADRID - SEGROVIA					
Salida	Llegada	Salida	Llegada	Salida	Llegada	Salida	Llegada	Salida	Llegada	Salida	Llegada
De lunes a viernes	6,00	7,15	De lunes a viernes	6,00	7,15	De lunes a viernes	6,30	7,45	De lunes a viernes	6,30	7,45
De lunes a viernes	7,00	8,15	De lunes a viernes	7,00	8,15	De lunes a viernes	7,30	8,45	De lunes a viernes	7,30	8,45
Diaria	8,00	9,15	Diaria	8,00	9,15	Diaria	8,30	10,15	Diaria	8,30	10,15
Diaria	9,30	11,00	Diaria	9,30	11,00	Diaria	10,00	11,15	Diaria	10,00	11,15
Laborables	10,30	12,15	Laborables	10,30	12,15	Laborables	11,00	12,45	Laborables	11,00	12,45
Diaria	11,30	12,45	Diaria	11,30	12,45	Diaria	12,00	13,15	Diaria	12,00	13,15
Laborables	12,30	13,45	Laborables	12,30	13,45	Laborables	13,00	14,15	Laborables	13,00	14,15
Diaria	13,30	14,45	Diaria	13,30	14,45	Diaria	14,00	15,15	Diaria	14,00	15,15
De lunes a viernes	14,30	16,00	De lunes a viernes	14,30	16,00	De lunes a viernes	15,00	16,45	De lunes a viernes	15,00	16,45
Diaria	15,15	16,30	Diaria	15,15	16,30	Diaria	17,00	18,30	Diaria	17,00	18,30
Diaria	16,15	18,00	Diaria	16,15	18,00	Diaria	18,00	19,15	Diaria	18,00	19,15
Diaria	18,00	19,15	Diaria	18,00	19,15	Laborables	19,30	21,15	Laborables	19,30	21,15
Diaria	19,00	20,30	Diaria	19,00	20,30	Domingos y festivos	20,00	21,15	Domingos y festivos	20,00	21,15
Diaria	20,00	21,45	Diaria	20,00	21,45	Diaria	21,00	22,15	Diaria	21,00	22,15
1/6-30/9 laborables			1/6-30/9 laborables			Diaria	22,15	23,45	Diaria	22,15	23,45
1/10-31/5 sábados	21,30	22,45	1/10-31/5 sábados	21,30	22,45						
Domingos y festivos	22,00	23,15	Domingos y festivos	22,00	23,15						

SEGROVIA - CUELLAR - VALLADOLID						VALLADOLID - CUELLAR - SEGROVIA					
Salidas de SEGROVIA:	Laborables:	8,00.	Diario:	11,00.	Laborables:	13,30 y 18,30.	Salidas de VALLADOLID:	Laborables:	8,00.	Domingos y festivos:	9,00.
Domingos y festivos:	19,00.	Salida a CUELLAR:	Laborables, excepto sábados:	17,00.			Laborables:	11,00 y 13,30.	Domingos y festivos:	17,00.	Laborables:
								18,30.	Salida a CUELLAR:		

SEGROVIA - AVILA						AVILA - SEGROVIA					
De lunes a viernes:	7,30 - 9,30 - 13,30 - 19,30.					De lunes a viernes:	9,30 - 12,00 - 16,15 - 18,30.	Sábados, domingos y festivos:	12,00.		

SEGROVIA - BARCELONA						BARCELONA - SEGROVIA					
Diario:	13,00.	Viernes (combinado):				Diario:	9,00.				

SEGROVIA - ARANDA						ARANDA - SEGROVIA					
De lunes a viernes:	13,00 y 17,30.					De lunes a viernes:	7,00 y 17,30.				
Diario:	13,00.					Diario:	17,30.				

SEGROVIA - VILLACASTIN						VILLACASTIN - SEGROVIA					
Sábados no festivos:	9,30 y 13,30.					Sábados no festivos:	10,30 y 14,30.				



15,00.- TELEDIARIO 1
15,30.- ABIGAIL
16,25.- VACACIONES DE CINE
"Te veo y no te veo"
18,00.- AVANCE TELEDIARIO
18,05.- AVENTURA 92
18,30.- NOVATO Y VETERANO
19,25.- VIDEOS DE PRIMERA
19,50.- AVANCE TELEDIARIO
19,55.- CURRO JIMENEZ
21,00.- TELEDIARIO 2
21,30.- SIN VERGUENZA
22,05.- CAJA DE RISA: Pajares
22,40.- JUNCAL
23,35.- EL HIJO DE LA ISLA
00,35.- DIARIO NOCHE
00,55.- GENERACIONES
01,35.- CINE 92 (I): "El que tenga un amor"
03,25.- CINE 92 (II): "Cásate y verás"

Mañana

07,30.- AVANCE TELEDIARIO
07,35.- TELEDIARIO INTERNACIONAL
08,05.- ESTAMOS DE VACACIONES
11,10.- DIGA 33
11,35.- SIN VERGUENZA
12,10.- AVANCE TELEDIARIO
12,15.- CRISTAL
13,05.- LAS CHICAS DE ORO
13,30.- DESTINO
13,50.- AVANCE TELEDIARIO
13,55.- EL MENU DE CADA DIA
14,10.- INFORMATIVOS CENTROS TERRITORIALES
14,30.- NO TE RIAS QUE ES PEOR
15,00.- TELEDIARIO 1
15,30.- ABIGAIL
16,25.- VACACIONES DE CINE
"Los locos del oro negro"
18,00.- AVANCE TELEDIARIO
18,05.- AVENTURA 92
18,35.- NOVATO Y VETERANO
19,30.- VIDEOS DE PRIMERA
19,55.- AVANCE TELEDIARIO
20,00.- CURRO JIMENEZ
21,00.- TELEDIARIO 2
21,30.- SIN VERGUENZA
22,15.- EL PRIMI-JUEGO
22,30.- EL CHINO
00,25.- MUÑECAS
"Boicot al alquiler"
00,50.- DIARIO NOCHE
01,10.- GENERACIONES
01,50.- CINE 92 (I)
"Canta y no llores"
03,10.- CINE 92 (II)
"Las cinco noches de Adán"



15,30.- LA AVENTURA HUMANA
16,30.- MUNDO DE FIERAS
17,20.- EL MEJOR DEPORTE
18,30.- TENDIDO CERO. TOROS
20,40.- LA VUELTA DE ARSENIO LUPIN
"Le Normand, jefe del Servicio Secreto"
21,40.- REDACCION DE LA 2
22,00.- FESTIVAL DE CINE
"La maldición del hombre lobo"
23,40.- TREINTA Y TANTOS
00,30.- CLIP, CLAP, VIDEO
01,00.- CINE CLUB:
TAN LEJOS, TAN CERCA
"Río 40 grados"

Mañana

07,00.- CARTA DE AJUSTE
07,29.- APERTURA
07,30.- CADENA DE LAS AMERICAS
11,00.- FALCON CREST
12,00.- JUEGO DE NIÑOS
12,30.- LA RAYA
13,00.- LA PELICULA DE LA MAÑANA
"Demasiado jóvenes"
14,30.- EL PALENUQUE
15,00.- CIFRAS Y LETRAS
15,30.- LA AVENTURA HUMANA
16,30.- MUNDO DE FIERAS
17,15.- EL MEJOR DEPORTE
18,30.- TENDIDO CERO. TOROS
20,40.- LA AVENTURA DE ARSENIO LUPIN
"El cañón de Junot"
21,40.- REDACCION DE LA 2
22,00.- JUEVES CINE
"Fundido en negro"
00,00.- XI CONCURSO INTERNACIONAL DE PIANO DE SANTANDER 1992
02,00.- CINE CLUB. CICLO: GENTES DE EUROPA: "El prisionero de Parma"

14,55.- NOTICIAS
15,30.- TELECINE
"Todo por amor"
17,20.- TELETIENDA
17,30.- NOTICIAS
17,33.- LA MERIENDA
19,00.- SUPERMARKET
19,30.- NOTICIAS
19,33.- LA RULETA DE LA FORTUNA
20,00.- LOS VIGILANTES DE LA PLAYA
21,00.- NOTICIAS
21,30.- LUZ DE LUNA
22,30.- NOTICIAS
22,31.- CICLO SARA MONTIEL
"Carmen la de Ronda"
00,30.- NOTICIAS
01,00.- LOU GRANT
02,00.- CINE PARA EL RECUERDO
"San Francisco"
03,30.- CIERRE DE EMISION

Mañana

08,00.- NOTICIAS
08,30.- LA GUARDERIA
10,00.- NOTICIAS
10,03.- TAN CONTENTOS
14,00.- NOTICIAS
14,03.- LA PANTERA ROSA
14,30.- SALVADOS POR LA CAMPANA
14,55.- NOTICIAS
15,30.- TELECINE
"Atolondrado"
17,20.- TELETIENDA
17,30.- NOTICIAS
17,33.- LA MERIENDA
19,00.- SUPERMARKET
19,30.- NOTICIAS
19,33.- LA RULETA DE LA FORTUNA
20,00.- LOS VIGILANTES DE LA PLAYA
21,00.- NOTICIAS
21,30.- OHARA
22,30.- NOTICIAS
22,31.- QUIEREME MUCHO
00,00.- NOTICIAS
00,30.- EN EL CALOR DE LA NOCHE
01,30.- ANTENA DE CINE
"Ella, escalofriante realidad"



14,55.- ENTRE HOY Y MAÑANA
15,30.- MANUELA
16,20.- MARIA DE NADIE
17,00.- PAPA COMANDANTE
17,30.- COCTELERA VIP
18,00.- SUPER GUAY
18,45.- CINE VACACIONES
"Las secretarias"
20,45.- TELEUPON
21,05.- LA LOBA HERIDA
22,00.- CINE 5 ESTRELLAS
"Le seguían llamando Trinidad"
00,15.- EL HUEVO DE COLON
01,10.- ENTRE HOY Y MAÑANA
01,30.- TD EL VERANO
01,40.- PRESSING BOXEO
02,40.- MANNIX
03,30.- TD EL VERANO

Mañana

07,00.- AVANCE DE PROGRAMACION
07,25.- ENTRE HOY Y MAÑANA
07,45.- T.D. EL VERANO
08,00.- DESAYUNA CON ALEGRIA
10,20.- ALICIA
10,50.- MATINAL DE CINE "Chicos inquietos"
12,40.- VACACIONES EN EL MAR
13,35.- A MEDIODIA ALEGRIA
14,00.- VIVAN LOS COMPIS
14,30.- APARTAMENTO PARA TRES
14,55.- ENTRE HOY Y MAÑANA
15,30.- MANUELA
16,20.- MARIA DE NADIE
17,00.- COCTELERA VIP
17,30.- PAPA COMANDANTE
18,00.- SUPERGUAY
18,45.- CINE VACACIONES
"Dos tramosos con suerte"
20,45.- TELEUPON
21,05.- LA LOBA HERIDA
22,00.- SILENCIO, SE RIE
"Don Erre que Erre"
23,50.- CONTACTO, CON TACTO.
00,20.- ENTRE HOY Y MAÑANA
00,40.- T.D. EL VERANO
00,50.- NOCHE DE MIEDO
"La maldición de la calavera"
02,15.- MANNIX
03,05.- TD EL VERANO

03,15.- CIERRE DE EMISION Y ESPACIOS PROMOCIONALES
15,00.- CINE: "Rocky V"
16,41.- CINE: "El hombre de Río Nevado"
18,11.- CINE
"Visiones de un extraño"
19,35.- DIBUJOS ANIMADOS: "Babar"
20,00.- AVANCE: REDACCION
20,30.- ALF
21,00.- BUSCATE LA VIDA
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
21,54.- INFORMACION DEPORTIVA
22,00.- ESTRENO CANAL +
"La telaraña"
00,03.- CINE
"Constantes vitales"
01,42.- CINE
"Más que un recuerdo"
03,16.- SESION ESPECIAL V.O.: "Golpe en la pequeña China"
04,55.- CIERRE

Mañana

08,00.- ABC WORLD NEWS
08,25.- VIDEOMINUTO
09,24.- DIBUJOS ANIMADOS:
"Sharky y Georges"
09,51.- REDACCION: NOTICIAS
10,00.- SESION ESPECIAL V.O.:
"Drugstore cowboy"
11,38.- CINE:
"Capitán América"
13,20.- PIEZAS
13,30.- LOS 40 PRINCIPALES
14,00.- REDACCION. NOTICIAS
14,05.- DIBUJOS ANIMADOS:
"Los guerreros sobre ruedas"
14,30.- LA PANDILLA PLUMILLA
15,00.- RUGBY: All Blacks - Resto del Mundo
16,34.- CINE: "La caza del octubre rojo"
18,44.- DOCUMENTAL:
"Greenpeace, la historia"
19,35.- DIBUJOS ANIMADOS: "Widget"
20,00.- AVANCE REDACCION
20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
20,30.- ALF
21,00.- BUSCATE LA VIDA
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION NOTICIAS
21,54.- INFORMACION DEPORTIVA
22,00.- ESTRENO CANAL +: "Tiro mortal"
23,38.- TOROS
Corrida de rejonos desde El Puerto de Santa María
01,38.- CINE: "Jóvenes ardientes"
03,17.- CINE: "Los timadores"
05,03.- CINE
"Vida y amores de una diablesa"
06,40.- CIERRE



TELEMADRID

15,00.- MIS DOS PADRES
15,25.- CINE DE TARDE
"El rostro impenetrable"
18,00.- BELLEZA Y PODER
18,45.- OLE TUS VIDEOS
19,35.- LA BOLA DEL DRAGON
20,00.- FUTBOL
01,45.- CINE: MADRUGADA DE VERANO
"Bajos fondos"

Mañana

08,40.- EL PICAPLEITOS
09,05.- VECINOS
09,30.- A SABER
10,00.- TELENOTICIAS
10,30.- CINE MATINAL: "Oro y marfil"
11,55.- LA BANDA DE... VERANO
14,00.- TELENOTICIAS
14,55.- EL TIEMPO
15,00.- MIS DOS PADRES
15,25.- CINE DE TARDE
"Mar brava"
17,05.- BENSON
17,35.- BELLEZA Y PODER
18,25.- OLE TUS VIDEOS
19,15.- STINGRAY
20,05.- LA BOLA DEL DRAGON
20,30.- TELENOTICIAS
20,55.- EL TIEMPO
21,00.- SAQUE BOLA
22,30.- CINE: LA NOCHE DE PELICULA
"Como uña y carne"
00,15.- TELENOTICIAS
00,35.- CINE: MADRUGADA DE VERANO
"El confidente"
02,15.- FRESNO

PEQUEÑA PANTALLA

TERROR

LA MALDICION DEL HOMBRE LOBO ★★★★★ (LA 2. 22.00).— Durante el siglo XVIII, un joven llamado León conoce la maldición que ha ido engendrando des-

de su nacimiento. Es capaz de convertirse en hombre lobo y matar incluso a sus seres más queridos. Por este motivo y a punto de casarse con Cristina huye lejos de ella.

MUSICAL

CARMEN LA DE RONDA ★ (ANTENA 3. 22.35).— Las tropas napoleónicas ocupan la Península. En la localidad andaluza de Ronda vive Carmen, una mujer que canta tonadillas con gran éxito entre sus admiradores. Carmen comparte su vida con Antonio, un

capitán de una partida de guerrilleros que ataca sistemáticamente a las tropas invasoras, y con José, un sargento del Ejército napoleónico que la ama apasionadamente. Carmen se debate entre los amores de los dos hombres y terribles enemigos.

DRAMA

RIO 40 GRADOS ★★★ (LA 2. 01.00).— Se narran las peripecias de un grupo de personas que viven en San Sebastián de Río de Janeiro, una populosa ciudad brasileña. Entre ellos se encuentra Alicia, una joven que

empieza a salir con Alberto, lo que provoca las iras del vengativo Valdomiro. Primer largometraje del realizador Nelson Pereira Dos Santos, precursor del "Cinema novo" brasileño por el carácter neorrealista de sus películas.

COMEDIA

EL QUE TENGA UN AMOR ★ (TVE-1. 01.35).— Timón, el criado de don Julio y don Víctor, es un hombre con muy mala suerte que cada vez que trata de resolver los problemas de los demás los empeora. Un día escribe a una tía rica que tiene don Julio, diciéndole

que éste va a contraer matrimonio en breve periodo de tiempo porque va a ser padre. Además tiene que encontrar a Lucero, la joven amante de Víctor para decirle que éste piensa casarse con un joven y que pretende abandonarla. Esto estropea los planes de don Julio y Víctor.



Clark Gable y Jeannette McDonald

ARCHIVO

DRAMA

SAN FRANCISCO ★★★ (ANTENA 3. 02.00).— La acción transcurre en 1906. Uno de los lugares más concurridos de la poblada y bulliciosa ciudad de San Francisco es el café-cantante de Blackie

Norton, hasta donde llega una muchacha llamada Mary Blake a pedir trabajo. Norton la contrata inmediatamente, sin fijarse mucho en sus cualidades artísticas, ya que sus pretensiones son otras muy diferentes.

COMEDIA

CASATE Y VERAS ★ (TVE-1. 03.25).— La película narra la divertida historia de tres jóvenes y hermosas hermanas, dos de las cuales deciden separarse al poco tiempo de haberse casado. Ambas están de acuerdo en que harán lo mismo en cuanto a la resolución de sus res-

pectivos matrimonios. Se organizará un gran lío cuando uno de sus dos maridos "en peligro" y la tercera hermana, más sensata que las otras dos, intenten solucionar con todo tipo de tretas todos sus problemas y salvar los respectivos matrimonios.

★★★★ Excepcional. ★★★ Muy buena. ★★ Buena. ★ Pasable.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Los jóvenes y los ejecutivos son los más asíduos a este tipo de actividades

La seducción por el peligro incita a practicar los deportes de aventura

La pasión por el riesgo y el deseo de retornar a los espacios naturales para luchar contra los elementos son algunas de las motivaciones que empujan a miles de personas a practicar los denominados "deportes de aventura", que este verano se han cobrado en la comunidad catalana tres víctimas mortales.

Barcelona (Efe).— Dificiles de entender para los amantes del sedentarismo o del turismo tranquilo, este tipo de deportes, que implican siempre un riesgo físico para las personas que los practican, han incrementado sus aficionados en los últimos años, especialmente entre los jóvenes de las ciudades y los ejecutivos.

Los fines de semana y las vacaciones son aprovechadas por miles de jóvenes para descargar la adrenalina acumulada por el estrés lanzándose desde un puente colgados de una cuerda (puenting) o sortear piedras y remolinos a bordo de un bote neumático por un río de aguas bravas (rafting). "Posiblemente no se podrá demostrar, pero dentro de unos años serán muchas las personas que no habrán sufrido un ataque cardíaco gracias a su afición a practicar estos deportes de riesgo", dijo a Efe Francesc Xavier Gabriel, director gerente de una de las empresas pioneras en la comercialización de los deportes de aventura.

Esta opinión es refrendada también por algunos médicos que recomiendan a sus pacientes, especialmente ejecutivos, la práctica de estos deportes para descargar la agresividad y aplacar las crisis de ansiedad.



El paracaidismo es también un deporte de los llamados de aventura.

Las comarcas leridanas del Pallars Jussà, del Pallars Sobirà y de la Alta Ribagorça, en las que abundan los espacios naturales propicios para este tipo de deportes y los ríos de caudales rápidos, han visto incrementar el número de turistas de forma paralela a la popularidad que están experimentando los deportes de aventura, que practican anualmente unas 200.000 personas, según fuentes del sector.

El volumen de negocio que han generado la práctica de los deportes de aventura en estas comarcas del norte de Cataluña durante los últimos cinco años ha

sido cifrado por Francesc Xavier Gabriel en mil millones de pesetas. Aunque el riesgo es alto "es evidente que si te enfrentas con los elementos, éstos te arrasan cuando se presentan de forma catastrófica", consideró Gabriel, el número de accidentes mortales que se registran en la práctica de estos deportes no es excesivamente elevado.

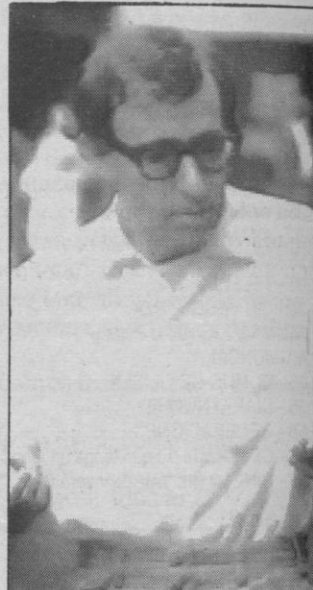
Durante este verano, tres personas han fallecido mientras practicaban estos deportes, aunque una sola de ellas, la joven Merce Ribó, que descendía por un barranco fue sorprendida por una riada.

NOMBRES propios

WOODY ALLEN, ACUSADO DE ABUSO SEXUAL DE MENORES

El actor y director de cine estadounidense Woody Allen desmintió ayer martes las alegaciones aparecidas en la prensa de que podría estar involucrado en un caso de abuso sexual de menores. En una rueda de prensa ofrecida en Nueva York, Allen, de 56 años, acusó a la que fue su compañera durante doce años, la actriz estadounidense Mia Farrow, de "manipular" a sus hijos con el fin de vengarse de él.

"Estas alegaciones totalmente falsas y ultrajantes me han puesto enfermo y pienso que por el bien de mis tres niños debo intentar apartarlos de una atmósfera tan insana que sin duda puede producirles daños irreparables", dijo al referirse a la demanda de custodia de sus tres hijos, uno natural y dos adoptados. El actor añadió que Farrow pidió a sus abogados siete millones de dólares a cambio de no presentar alegaciones contra él. Allen,



Woody Allen.

TELEFOTO EFE

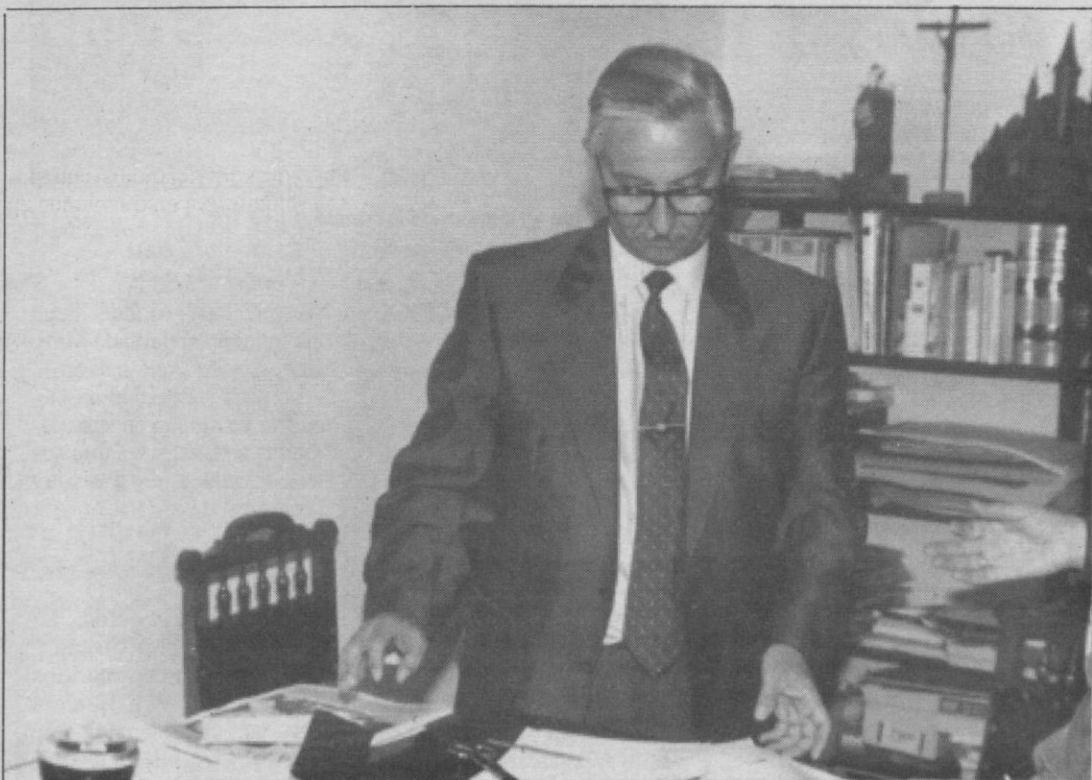
quien se limitó a hacer la declaración sin responder a ninguna pregunta de los periodistas, declaró estar enamorado de Soon Yi, de 21 años de edad, de origen coreano e hija adoptiva de Farrow.

ISABEL II ESTA FURIOSA POR LA APARICION DE UNAS FOTOS DE SARAH FERGUSON EN "TOPLESS"

La reina Isabel II de Inglaterra está furiosa por la próxima publicación de unas fotografías de su nuera, Sarah Ferguson, en "topless" y acompañada por su asesor económico, el estadounidense Johnny Bryan, asegura hoy, miércoles, el diario sensacionalista "The Sun". Un fotógrafo tomó unas instantáneas de la duquesa de York para la revista "Paris Match", lo cual produjo el enfado de la soberana por este nuevo escándalo que coloca en una posición incómoda a la familia real británica, según el matutino. En las fo-

tografías, que saldrán en la revista francesa, aparece Sarah Ferguson nadando en una piscina en "topless", mientras que otras captan el momento en que Bryan extiende bronceador sobre sus piernas. Las instantáneas fueron tomadas recientemente en el sur de Francia y sin que Sarah y Johnny se dieran cuenta de que estaban siendo fotografiados. Al parecer, la reina está disgustada porque la revelación de estas instantáneas coincide con las vacaciones de la familia real en Balmoral, Escocia, donde también se encuentra Sarah.

VISTO Y NO VISTO



RUMBO A SEVILLA.— El séptimo sorteo del concurso "Déjate llevar gratis a la Expo", que organiza EL ADELANTADO DE SEGOVIA en colaboración con "Viajes Halcón", ya tiene ganadoras. En esta ocasión se trata de Concha García González y Carmen Martín Aparicio, ambas domiciliadas en Segovia capital. El sorteo, celebrado en la sede del periódico, ante el notario de la ciudad Manuel Álvarez, les deparó a estas dos lectoras la oportunidad de ver la Expo Universal.— (Foto: Peñalosa).

Los expedientes reservados sobre OVNIS podrían ser públicos

San Lorenzo de El Escorial (Madrid) (Efe).— Todos los expedientes sobre los OVNIS (objetos volantes no identificados), que en estos momentos son información reservada del Ejército del Aire, podrían ir saliendo a la luz pública, dijo ayer en los cursos de verano de El Escorial el teniente coronel Angel Bastida.

Bastida, que participó en una mesa redonda perteneciente al curso "Grandes Enigmas: los OVNIS", añadió que esta información -que lleva 25 años como materia reservada- podría ser desclasificada por orden cronológico, con la posibilidad de que aparezcan los primeros expedientes en el transcurso de un mes.

En enero de 1992, el Ejército del Aire decidió desclasificar algunos de los expedientes sobre OVNIS, siempre que este hecho no supusiera una amenaza para la seguridad nacional, y se decidió crear un centro especial, dependiente del Departamento de

Relaciones Públicas del Ejército del Aire, encargado de dar a conocer estas informaciones. Este hecho ha tenido lugar después de que hace 25 años, la sección de Inteligencia del ejército decidiera sacar una norma por la que se creaba un departamento, encargado de recoger toda la información confidencial referente a los OVNIS.

Según datos del Mando Operativo Aéreo, hay un 68 por ciento de casos de OVNIS que no son interceptados por radares, un 20 por ciento del que se reciben ecos, y un 11 por ciento que provoca un despliegue aéreo para seguir el OVNI.

Este seguimiento se hace pensando en la seguridad nacional y no en la investigación científica, declaró Bastida, quien afirmó que la mayoría de los casos de OVNIS coinciden con la zona del Ebro, zona mediterránea y Madrid, por ser estas las áreas con mayor número de bases aéreas.

EN FIESTAS

DE ARMAS TOMAR

"Los violadores merecen la repulsa enérgica de la sociedad", afirmó Olga Sanz

El peso de la Justicia ocupará el frágil sillón de la reina

Pueden imaginar lo que gusten, pero para una más completa identificación suban hasta La Lastrilla, miren que es gratis y admiren el palmito de la reina de las

fiestas y sus damas de honor. Después comprenderán las razones de este trío para ornamentar floridamente las populares fiestas locales.

PABLO PASTOR

Conozcamos aquí a Olga María Sanz Fernández, la reina de las fiestas locales.

— Nací en Segovia, pero vivo en La Lastrilla desde los once años de edad. Me considero de aquí a todos los efectos, sobre todo los afectivos. Soy la mediana de tres hermanas y estudio Derecho en el Colegio Universitario Domingo de Soto. He terminado el primer curso, y naturalmente, voy a seguir cursando la carrera.

— ¿Hasta qué punto te impre-

sionó el nombramiento de reina de las fiestas?

— Me lo tomé con normalidad. No hay que exagerar las cosas. Indudablemente te hace ilusión y es de agradecer pero, repito, sin exageraciones. Que te llamen "reina" es bonito, digo yo.

— ¿Cuál es tu ambiente personal y de qué forma sueles divertirte?

— Soy una chica normal. Salgo mucho, todo cuanto puedo. No tengo novio y sí muchos amigos. Me gusta la natación, el te-

nis, el esquí, y sobre todo, los caballos. La equitación me apasiona, aunque monte relativamente poco.

— El futuro es tuyo. Abogado y con aficiones encantadoras.

— Ante todo y como ser humano, aspiro a ser lo más feliz posible. Ejerce como abogado y, a poder ser, llegar a fiscal.

— ¿Qué opinas de La Lastrilla, un pueblo hasta hace poco apenas conocido y ahora en pleno auge?

— Me encanta La Lastrilla. Es un pueblo muy bonito que va



Olga, una reina maravillosa.

PROGRAMA DE FESTEJOS

La diversión está servida en las calles

Con motivo de las fiestas patronales en honor de San Juan Degollado

VIERNES, 21 de agosto.— A las 20 horas, pregón. A continuación, presentación de la reina de las fiestas y sus damas de honor. Saludo del alcalde y disparo de cohetes, amenizado por dulzaineros. A las 21,20 horas, concierto musical en la plaza de toros, con la actuación de "Doc Mertens" y "Sonrisa Vertical". A las 00,00 horas, verbena popular en la Plaza, amenizada por la orquesta "Copa-cabana", de Zamora.

SABADO, día 22.— A las 10 de la mañana, dianas y pasacalles con acompañamiento de cabezudos. A las 11 horas, juegos autóctonos. Primer gran trofeo

de calva. A las 13 horas, misa solemne, procesión con el Santo, danzas y acto de acceso de la imagen en el templo. A continuación, refresco popular. A las 18 horas, novillada. Después, suelta de vaquillas para los más osados. A las 22 horas, festival folklórico. A las 00,00 horas, verbena popular con la actuación de la orquesta "Ensayo 6", de Cantabria. Seguidamente, Gran Sardinada.

DOMINGO, día 23.— A las 10 horas, dianas y pasacalles. A las 11 horas, juegos autóctonos. Primer gran trofeo Tango. A las 13 horas, misa solemne, proce-

sión y subasta para adjudicar el subir al Santo al trono. A continuación, refresco popular. A las 18 horas, novillada con picadores. Después del festejo, suelta de vaquillas. A las 00,00 horas, verbena popular con la orquesta "Montecarlo", de Segovia.

LUNES, día 24.— A las 10 de la mañana, dianas y pasacalles por la calle del Sotillo. Durante la mañana y la tarde, finales de Tute, Mus y Brisca. Juegos infantiles, gimkana. A las 19,30 horas, Caldereta en la Plaza de la Constitución. A las 00,00 horas, verbena popular y fin de fiestas con la orquesta "Montecarlo".

creciendo pausadamente, pero de forma armónica. Tanto mi familia como yo misma estamos contentos y felices de vivir aquí. El paisaje es único, sin igual. Desde mi propia casa se puede admirar la Catedral, las iglesias, el Parador Nacional, la sierra de Guadarrama, la Mujer Muerta...

NO PARO DE MOVERME

— Como joven y ya considerada lastrillana, ¿cómo te resultan las fiestas populares de esta villa?

— Considero buena la idea de cambiarlas de fecha. Por San Juan, Segovia capital absorbe mucha gente de los pueblos cercanos. Con este cambio, celebramos nuestras fiestas casi sin competencias, al menos de lugares próximos. Hay mucho y sano ambiente, algo increíble, pues se programan actos para niños, jóvenes y mayores. A nivel personal, me divierto todo lo que puedo. No paro de moverme en todo el día, parti-

cipando de verbenas, bailes populares, conciertos, toros y cualquier otro pasatiempo.

— ¿A quién te gustaría acusar en un juicio, siendo tu la fiscal?

— A un violador. Considero que esta clase de individuos merecen la repulsa más enérgica por parte de la sociedad, incluso me atrevo a afirmar que de su propio entorno familiar.

— ¿Y qué delitos merecen, a tu juicio, ciertos atenuantes?

Quizás algunos robos por necesidades imperiosas, como tener que alimentar a unos hijos. También los que se producen por defender el honor, a la familia...

— Nos despedimos, no sin antes escuchar tu personal mensaje.

— Es un mensaje de absoluta cordialidad. Deseo lo mejor para La Lastrilla, en todos los órdenes que la puedan afectar. Que las fiestas resulten divertidas y proporcionen felicidad a todos. Muy sencillo y dicho con el corazón.

LASTRILLA

ros y a quienes nos visiten,

muy ¡FELICES FIESTAS!

LA CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

REALIZA CUATRO SORTEOS CADA MES

Estos son los resultados de los sorteos del mes de AGOSTO 1992

**PREMIO
CAJA
PERMANENTE**
100.000 ptas.

1000000



Número 03.478
D.^a M.^a Carmen Bermejo Muñoz
OFICINA DE EL ESPINAR

**PREMIO
NOMINA**
100.000 ptas.



Número 142
D.^a Dolores Andrés Rodríguez
(Haberes: Ahorrogestión)
OFICINA PRINCIPAL DE MADRID

PREMIOS COMPRA GRATIS
(Su compra gratis hasta 100.000 ptas.)



Aquí
EFFECTIVA

Cada uno de los siguientes números corresponden a un premio para el cliente por el importe de la compra realizada, y el mismo importe del premio para el comercio.

NUMERO	COMERCIO
2.457	ODISEA
4.094	OPTICA MODERNA
0.623	SUPERMERCADOS ARCONSA, S.A.
2.172	REFLEJOS
0.407	SUPERMERCADOS ARCONSA, S.A.
2.198	CALZADOS LOS CHICOS
1.326	SUPERMERCADOS ARCONSA, S.A.
3.700	OPTICA MODERNA
2.522	CAMISERIA LA FAMA
3.960	AYUCA SOCIEDAD LIMITADA
0.123	MARIGOMEZ DOMINGO, S.L.
2.564	CASH AREVALO

PENSIONISTAS



PREMIOS PENSION

Dos premios de 50.000 ptas. cada uno

Número 091
D. Zoilo Peinador Sanz
OFICINA DE ESCALONA DEL PRADO
y
Número 075
D.^a Cirila Blanco Sánchez
OFICINA DE SACRAMENIA

Estos sorteos premian los siguientes conceptos:

- DOMICILIACION DE NOMINA
- DOMICILIACION DE PENSION
- UTILIZACION DE TARJETA «CAJA PERMANENTE» EN LOS CAJEROS y
- REALIZACION DE COMPRAS CON TARJETA EN LOS COMERCIOS SEGOVIANOS

Para más información solicite folleto informativo de bases de participación en su Oficina de La Caja.



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

La Caja de su Tierra

Denuncian las condiciones de seguridad e higiene de los retenes de Avila

Avila. (Ical).— La sección de Administración Pública de CC.OO. en Avila presentaron ayer tres denuncias ante la Inspección de Trabajo contra el Servicio Territorial de Medio Ambiente de la Junta y contra dos empresas contratadas por la Junta para la actual campaña de prevención y extinción de incendios.

El sindicato considera que se han cometido irregularidades en materia de seguridad e higiene que afectan a los trabajadores de montes.

CC.OO. denuncia a la Junta de Castilla y León por incumplimiento de la ordenanza general de seguridad e higiene en el trabajo "por la no existencia de comedores, servicios higiénicos y suministro de agua" para el personal laboral fijo—discontinuo de las cuadrillas de retén y conductores.

La denuncia se ha presentado asimismo contra dos empresas alegando los mismos hechos sobre materia de higiene en los trabajos de tratamientos selvícolas, bacheo de pistas, emisoristas y conductores.

Las cuadrillas afectadas por esta situación, según Comisiones Obreras, se hallan en los montes de los términos municipales de doce localidades de la provincia de Avila, entre ellas Las Navas del Marqués, San Bartolomé de Pinares, Sotillo de la Adrada, Piedralaves, Casillas, Arenas de San Pedro, Mombeltrán, Guisando, etc.—.

"SORPRENDENTE"

Fuentes del Servicio Territorial de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio de Avila han señalado que desconocen tal denuncia, pero que "es sorprendente, porque todo el mundo sabe que las cuadrillas cada día están en un sitio distinto".

El jefe de Coordinación del Medio Natural, Santiago Valero, declaró que "cuando nos llegue la denuncia haremos una valoración de ella".



Los productores de patata durante la concentración de ayer ante la sede del Forppa.

TELEFOTO EFE

El MAPA habla una "estrategia premeditada de tensión" por parte de las Opas

COAG anuncia movilizaciones al fracasar la negociación de la patata

La Unión de Campesinos-COAG anunció ayer por la tarde la convocatoria inmediata de movilizaciones generales en toda España, ante lo que consideran falta de respuesta del

MAPA en la reunión celebrada para buscar una solución en la crisis de precios de la patata. Por su parte, el Ministerio califica de incompresible la actitud de las Opas.

Valladolid. (Ical).— Ante el fracaso de la reunión, un grupo de doce dirigentes sindicales se encerraron en la sede del FORPPA en Madrid, con la intención de permanecer hasta que el Gobierno muestre voluntad de responder a sus peticiones.

Unos setecientos agricultores cortaron el tráfico en apoyo de sus representantes encerrados si bien no se produjeron incidentes.

Las organizaciones profesionales agrarias plantearon al responsable de la Secretaría General de Producciones y Mercados del MAPA, José Barreiro, el cese inmediato de importaciones de este tubérculo como primera medida cautelar, para lograr un equilibrio en los precios de la patata en el mercado nacional.

Al mismo tiempo, las OPAS exigieron un mecanismo de intervención continuo durante el tiempo que sea necesario para que se produzca una adecuada reactivación de los precios en el mercado, mecanismo basado a su juicio en

la retirada de 200.000 toneladas de patata para consumo animal o feculera, sin descartar la posibilidad de que sea enviada a países con graves situaciones alimentarias.

Las OPAS afirman que el MAPA puede aplicar ayudas nacionales ante la situación de "dumping" y hundimiento generalizado de precios, pese a que Bruselas no sea partidaria de aplicar esa medida.

OFERTA DEL MAPA

José Barreiro, por su parte, ofreció créditos entre 1.000 y 1.500 millones con un 5 por ciento de subvención, destinados a inmovilizar la patata durante cuatro meses y no perjudicar así la llegada de patata tardía, cuya cosecha será a su juicio menor que la del año pasado.

Además, el MAPA se comprometió a proponer al Gobierno que pida a la Comisión de las Comunidades Europeas la aplicación de la cláusula de salvaguardia en previsión de que las tradicionales importaciones que se realizan en el

último cuatrimestre se añadan negativamente en el mercado español.

El secretario general de Producciones y Mercados aseguró que la actual crisis se debe al retraso de la campaña de temprana y el adelanto de la media estación, y restó peso al efecto de las importaciones.

De hecho, un comunicado posterior del MAPA revela que las cifras sobre el comercio exterior en los últimos meses reflejan una reducción en las importaciones de patatas.

Así, "en el conjunto de los siete primeros meses del año, España ha importado 217.074 toneladas métricas, frente a las 260.000 del mismo periodo del año 1991", según los datos oficiales.

El MAPA dice que no comprende la actitud negativa de las Opas ante su oferta, teniendo en cuenta que se compromete a solicitar la cláusula de salvaguardia, y añade que dicha actitud se inscribe "en una estrategia premeditada de tensión y confrontación creciente con el Gobierno".

El PP apuesta por el modelo cooperativo en materia autonómica

Valladolid. (Ical).— El Partido Popular ha apostado por la puesta en marcha de un modelo autonómico cooperativo, basada en la colaboración entre Estado y Comunidades "y no en el enfrentamiento", con el fin de lograr la mayor homogeneización posible en las competencias de las distintas regiones.

El PP propiciará en este sentido el consenso necesario para poner en práctica el artículo 150.2 de la Constitución, que permite a las Comunidades Autónomas gestionar competencias del Estado, lo que supondría a su juicio no sólo una mayor eficacia en la gestión y una reducción de la burocracia de la Administración Central.

En cuanto a la financiación, el PP propone un acuerdo cooperativo de consolidación presupuestaria, con descentralización del gasto público que garantice el comportamiento financiero de todas las Administraciones.

El PP establece en su propuesta una clara distinción entre la financiación garantizada (tramo de suficiencia), las mejoras en la prestación de servicios decidida por cada ente autónomo (tramo de autonomía financiera), y los flujos financieros para promover el desarrollo de los territorios más atrasados.

En materia de política municipal, el PP considera que los ayuntamientos ejercen una serie de funciones que no les corresponde, dando lugar a una situación financiera "muy deficiente" y a un desaprovechamiento de los recursos públicos al incidir diversas administraciones en una misma función, algo parecido a lo que ocurre con las diputaciones.

Major no interrumpirá sus vacaciones en Candeleda

Valladolid. (Ical).— El primer ministro de Gran Bretaña, John Major, abandonó ayer Candeleda para asistir en Londres a una reunión con su Gabinete al objeto de tratar la crisis en los Balcanes.

Después del encuentro, volverá a la localidad abulense para proseguir sus vacaciones, que no interrumpirá, a pesar de las críticas recibidas por pasar unos días de descanso fuera de Gran Bretaña ante la crisis internacional.

Major permanecerá en Candeleda hasta el próximo domingo, día 23, según lo previsto.

El "premier" británico ha remitido una carta al presidente autonómico, Juan José Lucas, para responder a la carta de bienvenida que Lucas le mandó.

Major recibirá mañana jueves un regalo de manos de una comisión municipal que encabezará el alcalde, José Antonio Pérez.

El PSOE pide la "dimisión inmediata" de Julio Villar por perjudicar la imagen de Soria tras el éxito de Cacho

Lucas cree que se ha "desbordado el caso del concejal del Ayuntamiento de Soria detenido por revender entradas

Soria. (Ical).— El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, considera que se ha "desbordado" la importancia concedida al caso del concejal de Deportes del Ayuntamiento de Soria, Julio Villar (PP), retenido durante quince horas en una comisaría de Barcelona el pasado día 28 de julio por presunta implicación en la reventa de entradas para los Juegos Olímpicos.

Lucas hizo estas declaraciones ayer en el transcurso de la

inauguración del nuevo camping y la nueva potabilizadora de la localidad soriana de Navaleno.

El presidente de la Junta se trasladó allí desde su pueblo natal, El Burgo de Osma, donde pasa sus vacaciones de verano.

A pesar de considerar que se ha desbordado el asunto, Lucas reconoce la "importancia política" del mismo, así como la necesidad de abrir expedientes informativos para arrojar luz sobre los hechos, como ya han decidi-

do el propio Partido Popular a nivel local y el Ayuntamiento de Soria.

Por su parte, el PSOE de Soria ha pedido la dimisión inmediata de Julio Villar.

DESPRESTIGIO

El diputado del PSOE por Soria, Manuel Núñez Encabo, considera que el caso tiene resonancia a nivel nacional y que perjudica a la imagen de Soria tras los éxitos del atleta Fermín Cacho "soriano, medalla de oro en los

1.500".

El parlamentario socialista afirma que su partido "continuará con más actuaciones políticas y jurídicas", si Julio Villar no accede a dimitir.

En este sentido, el alcalde de Soria, Virgilio Velasco, anunció el martes que el concejal había puesto su cargo como presidente de la Comisión de Deportes a su disposición, pero que no se lo había aceptado porque sería "como condenarle de antemano".

Corcuera califica de "asesinato sin sentido" la muerte de los dos guardias civiles

ETA mantendrá "sus frentes abiertos" si el Gobierno no dialoga

La organización terrorista ETA anunció ayer, en un comunicado, que mantendrá "todos sus frentes abiertos" si el Gobierno no decide abordar la "línea del diálogo", propuesta en su anterior oferta de tregua condicionada. Corcuera, calificó de "asesinato sin sentido" la muerte de los dos guardias civiles y aseguró que sus autores no buscan solucionar los problemas de Euskadi.

San Sebastián (Efe).— En una nota remitida a diferentes medios de comunicación del País Vasco, ETA anuncia que seguirá realizando acciones terroristas "mientras el Gobierno español no abandone el juego sucio y la estrategia de alargamiento del conflicto que está llevando a cabo junto con el Gobierno francés".

ETA, en este comunicado, asegura que mantiene la oferta de tregua condicionada realizada el pasado 10 de julio, en la que expresaba su voluntad de iniciar un "período de distensión" de dos meses, que conllevaría el inicio de una "fase de contactos" con el Gobierno.

"Queremos dejar claro que ETA no ha recibido otra respuesta del Gobierno español que las detenciones desarrolladas en colaboración con la policía francesa", agrega el comunicado, en el que se advierte que "alargar el enfrentamiento trae como consecuencia alargar y agravar sus dolorosas consecuencias".

La organización terrorista se responsabiliza, en este comunicado, de la colocación de un explosivo en la oficina del Banco Bilbao Vizcaya y en la Cámara de Comercio española en Milán (Italia), el pasado 10 de julio, y los atentados fallidos contra la agencia "Iberia" y un concesionario de "Renault", ambos en Nápoles el 25 de julio, así como otra acción fallida contra "Air France", el pasado 1 de agosto en Milán. ETA no se atribuye la autoría del asesinato en Oyarzun

(Guipúzcoa) de dos guardias civiles, porque la fecha de este comunicado es anterior al atentado perpetrado el lunes.

"ASESINATO SIN SENTIDO"

El ministro del Interior, José Luis Corcuera, calificó de "asesinato sin sentido" la muerte en atentado de los dos guardias civiles en Oyarzun (Guipúzcoa) y aseguró que sus autores no buscan solucionar los problemas de Euskadi.

Corcuera hizo estas manifestaciones al término del funeral por José Manuel Fernández Lozano, de 25 años, y Juan Manuel Martínez Gil, de 23 años, asesinados tras hacer la compra en un hipermercado de la citada localidad. Destacó que el lunes "ocurrieron dos hechos muy graves en Guipúzcoa: uno el asesinato de dos jóvenes de la Guardia Civil que llevaban muy poco tiempo destinados en el País Vasco, que no habían conocido situaciones anteriores en la Historia de España y, por tanto, su asesinato adquiere si cabe una dimensión más repudiable de la habitual". "El otro -prosiguió-, es que, casi en paralelo, se producía un homenaje a quienes tienen atribuidos no menos de diez asesinatos y algún significativo miembro de HB se atrevió a decir, hasta ahora impunemente, que aparecerán escritos con letras de oro en la Historia de Euskadi", en referencia al homenaje rendido por la dirección del partido radical a los tres miembros del co-

mando "Donosti" muertos hace un año en un enfrentamiento con la Guardia Civil.

Durante el funeral de los guardias civiles asesinados, en el que se registraron escenas de dolor y tensión, el párroco oficiante, Bartolomé Auzmendi, leyó en la homilía una carta del obispo de San Sebastián, José María Setién, ausente de la ciudad, quien condenó "clara y tajantemente este atentado terrorista de ETA".

En la carta leída, monseñor Setién, al referirse a HB, destaca: "no queremos aceptar la mentira de que sean otros los culpables -de la violencia de ETA-, por no querer plegarse a sus deseos o a sus planes y estrategias". "Somos ya muchos los que nos preguntamos y les preguntamos cuál ha de ser el límite de esta locura, que no se detiene ni siquiera ante el derecho a la vida de personas que nada tienen que ver ni con ellos ni con sus estrategias", decía la carta.



Las escenas de dolor se sucedieron en los funerales de los guardias civiles. TELEFOTO EFE

¡AGRICULTOR!

5.000 MILLONES PARA LA SEQUIA

Convenio con la Junta de Castilla y León por importe de 4.500 millones en préstamos subvencionados.

Beneficiarios:

Titulares de Explotaciones Agrícolas radicadas en Castilla y León que hayan obtenido resolución favorable de la Comunidad Autónoma.

Características de los Préstamos:

- **Cuantía:** 25.000 ptas. por Ha. (Máximo 3.000.000 ptas.).
- **Tipo de interés:** 12,5% nominal anual, de los que 8 puntos son subvencionados por la Junta de Castilla y León (interés final para el cliente: 4,5%, TAE 4,90%).
- **Plazo:** 4 años (amortizaciones en 3 plazos iguales).
- **Garantías:** Las habituales de la Caja.

Como cláusula adicional al Convenio, la Caja ha comprometido otros 500 millones de pesetas a un tipo de interés preferencial del 12,50% nominal anual (TAE: 13,67%).

Plazo de solicitudes: Del 1 de Agosto al 31 de Octubre de 1992.

**INFORMESE Y TRAMITE SUS OPERACIONES
EN CUALQUIER OFICINA DE LA CAJA**



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

La Caja de su Tierra

**EXPERTOS
EN
CREDITOS**

La Bolsa de Madrid

TENDENCIA INDEFINIDA Y ESTABILIDAD EN LOS CAMBIOS

El índice general provisional de la Bolsa de Madrid subió al mediodía de hoy 0,74 puntos y quedó situado en 209,40 puntos. El mercado de valores madrileño inició la sesión con una tendencia indefinida y con estabilidad en los cambios, pese a que se mantiene la escasez de negocio y la inactividad inversora.

La recuperación de la Bolsa de Tokio gracias al anuncio de nuevas medidas para apoyar el sistema financiero japonés no ha contagiado a los mercados nacionales, que ayer tampoco se vieron afectados por el fuerte descalabro del mercado nipón.

Los únicos descensos los registraban los sectores de alimentación con 0,91 puntos, seguido de petróleo y químicas con 0,63, y una caída de 0,03 experimentó el grupo de otras industrias y servicios. El mayor avance era para Bancos y Financieras con 2,37 puntos, seguido de Construcción con 1,47 puntos, el resto de grupos experimenta subidas por debajo del punto.

Las diferencias por grupos quedó de la siguiente manera:

Bancos y financieras.....	+2,37
Eléctricas.....	+0,41
Alimentación.....	-0,91
Construcción.....	+1,47
Inversión.....	+0,71
Metal-mecánica.....	+0,31
Petróleo y químicas.....	-0,63
Comunicaciones.....	+0,64
Otras industrias-servicios.....	-0,03

Instan al Gobierno a que defienda en organismos internacionales medidas enérgicas

PP, CDS e IU piden prudencia en el envío de tropas a Yugoslavia

Los grupos de la oposición, PP, CDS e Izquierda Unida pedirán al Gobierno español que defienda en los organismos internacionales la adopción de medidas más enérgicas en relación con crisis en la antigua Yugoslavia, si bien todos comparten la prudencia del Ejecutivo a la hora de un eventual envío de tropas.

Madrid (Efe).— Ante la comparecencia el próximo viernes en el Congreso de los ministros de Exteriores, Javier Solana, y de Defensa, Julián García Vargas, representantes del PP, Izquierda Unida y CDS consultados por Efe coincidieron en señalar la necesidad de que la comunidad internacional aumente la presión sobre las partes en conflicto, especialmente Serbia, pero muestran su cautela respecto a una virtual intervención militar directa.

En ese supuesto, populares, centristas e Izquierda Unida son partidarios de que las soldados y marinos sean profesionales, criterio que también defienden los socialistas salvo en lo que se refiere a la dotación de los buques

de la Armada, que a juicio del partido en el Gobierno debe ser mixta (tropas de reemplazo y profesionales).

El presidente de la Comisión de Defensa, el socialista Carlos Sanjuán, manifestó a Efe que la comunidad internacional "no sabe muy bien" cómo desarrollar las resoluciones de Naciones Unidas 770 y 771 para garantizar la llegada de ayuda humanitaria a las víctimas de la guerra civil y poner fin al enfrentamiento. "Hay un cierto temor en la Comunidad Europea y en los países que pertenecen a la OTAN y a la Unión Europea Occidental en el sentido de que una intervención militar ahora en la antigua Yugoslavia podría dar lugar a males todavía mayores", señaló. Es por

esto que las medidas de presión paulatina, a juicio de Carlos Sanjuán, se centran en estos momentos "en encontrar una salida diplomática a una tremenda guerra civil donde se mezclan cuestiones políticas, étnicas y religiosas, lo cual provoca un mayor enconamiento".

NIÑOS CROATAS

Los 95 niños croatas residentes en Slavonski Brod que pasarán un mes de vacaciones en España llegaron esta madrugada a Madrid visiblemente cansados, aunque felices de poder olvidar por un tiempo los horrores de la guerra.

Los niños permanecerán en Estepona (Málaga) hasta el 15 de septiembre. La casa-colonia "Las Sabinillas", será el lugar donde los niños víctimas de la guerra, de edades entre los diez y los quince años, pasarán estos días alejados de los fuertes combates que se suceden en su país.

Siete personas detenidas en la tercera fase de la "Operación Santino"

Santiago de Compostela (Efe).— Las siete personas detenidas hoy en la tercera fase de la "Operación Santino", de lucha contra el narcotráfico son seis vecinos de Santa Uxía de Ribeira y uno de Vigo, confirmaron a Efe fuentes oficiales.

En las operaciones dirigidas por el juez de la Audiencia Nacional Carlos Bueren se procedió a la identificación de una veintena de personas presuntamente relacionadas con el narcotráfico, de las cuales sólo siete fueron detenidas y permanecen en dependencias policiales de La Coruña.

Los siete detenidos prestarán declaración en Galicia, antes de su traslado a Madrid, para quedar a disposición de la Audiencia Nacional.

Las detenciones fueron efectuadas por efectivos del Servicio Central de Estupefacientes, a través del Grupo Segundo, y forman parte del sumario instruido por las operaciones "Santino" y "Topo" de lucha contra el narcotráfico.

Los seis detenidos en Ribeira son marineros que habían sido contratados especialmente para participar en la descarga de media docena de alijos de hachís y cocaína a bordo de los pesqueros "Nuevo Matinal" y "Lady Vanesa", confirmaron fuentes policiales.

El segundo de los barcos cita-

dos, según la Policía, pertenece a la organización que lideraba Juan Carlos Caeiro, uno de los socios de la empresa de seguridad "Dicar", que se encuentra en prisión.

La persona detenida en Vigo es María Cobelo García, domiciliada en la Travesía de Vigo, esposa del marinerero José Antonio B.S., que se halla en paradero desconocido y que, por esta razón, aún no pudo ser detenido, y que se cree era tripulante de un pesquero dedicado al narcotráfico.

OPERATIVO NECORA

La operación se desarrolló en poblaciones de la comarca de Arosa, provincia de Pontevedra, y en el municipio coruñés de Santa Uxía de Ribeira.

Las investigaciones iniciadas hace dos años, a raíz del apresamiento del buque "Bongo", habían dado lugar al desarrollo en dos fases anteriores de la denominada "Operación Santino", con más de medio centenar de detenciones, de personas vinculadas.

Esta operación dirigida por Carlos Bueren fue organizada para la eliminación de "segundas redes" de narcotraficantes, tras el operativo "Nécora" que dirigió el juez Baltasar Garzón y en el que se detuvo a los principales "capos" del narcotráfico gallego.

Comienza el suministro de agua en los municipios de la Costa del Sol

Málaga (Efe).— El suministro de agua a los municipios de la Costa del Sol Occidental afectados por la rotura de la vieja tubería, que ayer dejó sin agua a 500.000 personas, ha comenzado a realizarse y esta tarde estará totalmente restablecido, informó a Efe un técnico de la Mancomunidad de Municipios.

El servicio comenzó a distribuirse a las 6:00 horas de esta mañana en Marbella, mientras que el resto de las localidades afectadas -Mijas, Fuengirola, Benalmádena y Torremolinos- serán abastecidas a medida que

transcurra el día. El técnico indicó que el reventón de la tubería antigua no afectó a la nueva, por lo que los operarios de la Mancomunidad procedieron a su llenado a última hora de la noche, mientras que la avería de la antigua conducción tardará dos días más en solucionarse.

Aunque en un primer momento los responsables del citado organismo barajaban la posibilidad de que la rotura pudo estar motivada por una excesiva presión del agua, hoy han informado de que el suceso se debió a la antigüedad de los materiales.

Denuncian la desaparición de tres menores en la región murciana

Murcia (Efe).— Una vecina de la pedanía murciana de Los Ramos denunció la desaparición de su hija, de 16 años, Dolores Sánchez Hernández, quien falta de su domicilio desde el pasado lunes, caso que se suma al de otras dos niñas de la región de Murcia que están en paradero desconocido desde ese mismo día.

Un portavoz de la Delegación del Gobierno informó hoy a Efe que la menor mide 1,60 metros de estatura, es rubia, lleva media melena y en el momento de su desaparición, que fue denuncia-

da ayer en el puesto de la Guardia Civil de Torreagüera, vestía falda, camiseta y zapatos negros. Fuentes de la Policía Judicial de la Guardia Civil, descartaron que, en principio, exista una posible relación de este caso con el de las otras dos niñas, de 12 y 14 años, desaparecidas en la también localidad murciana de Alcantarilla, dado que no se tiene constancia de que se conocieran previamente. María Dolores Párraga y María del Carmen Párraga García que son primas, están en paradero desconocido desde el lunes.

¡GANADERO!

1.000 MILLONES PARA LA SEQUIA

Convenio con el M.A.P.A. y la Comunidad Autónoma de Castilla y León para préstamos subvencionados

Beneficiarios:

Titulares de Explotaciones Ganaderas extensivas de bovino, ovino y caprino, radicadas en la Comunidad Autónoma y que cuenten con el reconocimiento del derecho a la bonificación del tipo de interés por parte de ésta.

Características de los Préstamos:

— **Cuantía:** Hasta 3.750.000 ptas. (25.000 ptas. por vaca, 2.500 ptas. por oveja, y 1.750 ptas. por cabra).

— **Tipo de interés:** 12,50% nominal anual, con subvenciones de 8 puntos (5 puntos por el M.A.P.A. y 3 puntos por la Comunidad Autónoma). La subvención será por un periodo máximo de 3 años. (Interés final para el cliente, 4,50%. T.A.E. 4,99%, en el supuesto de la máxima cuantía y plazo de 3 años).

— **Plazo:** Hasta el 30 de Noviembre de 1995 (amortizaciones en dos cuotas iguales: 30-11-94 y 30-11-95).

— **Garantías:** Las habituales de la Caja.

— **Plazo de solicitudes:** Para el reconocimiento del derecho a la bonificación de intereses hasta el 31-10-92 y para la tramitación de las solicitudes del préstamo en la Caja hasta el 31-12-92.

INFORMESE Y TRAMITE SUS OPERACIONES
EN CUALQUIER OFICINA DE LA CAJA



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

La Caja de su Tierra

EXPERTOS
EN
CREDITOS



Una mujer serbia llora al despedirse de un familiar, poco antes de abandonar Sarajevo.

TELEFOTO EFE

Evacuado un convoy con cerca de un millar de mujeres y niños

Suspendidos los vuelos con ayuda humanitaria a Sarajevo

El aeropuerto de Sarajevo quedó cerrado ayer para los vuelos humanitarios de la Alta Comisaría de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR), después de que un avión británico detectase que había sido localizado por un radar situado en posiciones serbias cerca de las pistas de aterrizaje.

Sarajevo (Efe).—Pese al recrudecimiento de los ataques en la capital de Bosnia-Herzegovina, un convoy con cerca de un millar de mujeres y niños pudo salir ayer, martes, de Sarajevo.

Mientras, las instalaciones del aeropuerto de Sarajevo siguen abiertas para los vuelos de las tropas de paz de la ONU para Yugoslavia (UNPROFOR), a pesar de que la SCNUR solicitó la clausura del aeropuerto.

La confusión es notable acerca del incidente con el avión británico, pues mientras el Ministerio de Defensa británico confirmó que había sido atacado desde las posiciones serbias, la portavoz de la ONU Nadia Younes dijo en Nueva York que no se había llegado a disparar contra él.

Este es el primer incidente de un avión con ayuda huma-

nitaria que se produce desde que las Naciones Unidas aprobaron el pasado jueves las resoluciones 770 y 771, en las que autoriza el uso de la fuerza para garantizar la distribución de ayuda humanitaria.

Medios serbios transmitían ayer que el incidente podría suponer que cazas occidentales "acompañarán" en el futuro los aviones de ayuda humanitaria o incluso podrían "neutralizar" las posiciones desde las cuales se disparó.

EVACUACION

Mientras proseguían los combates en Bosnia, particularmente en Sarajevo, un convoy con 960 mujeres y niños, en su mayoría de origen serbio, fueron evacuados de la capital, según informó la "Iños". La caravana, de siete autobuses y 19 automóviles, llegó sin incidentes a Belgrado.

El pasado viernes otro grupo de 300 mujeres y niños, de mayoría musulmana, fueron evacuados hacia Zagreb.

Los combates en Sarajevo se han cobrado veinte muertos y un centenar de heridos en las últimas 24 horas, cinco de ellos en el ataque con morteros contra el hotel Europa, donde se hallaban 1.500 refugiados de otras zonas de Bosnia-Herzegovina.

Cerca de 800 refugiados regresaron al hotel, en cuyo ataque quedaron heridas una decena de personas.

GORAZDE

Once personas han muerto en los últimos ataques en Gorazde, donde el pasado fin de semana pudo llegar por primera vez ayuda humanitaria desde que hace cuatro meses y medio la ciudad de la Bosnia septentrional quedó sitiada por las milicias serbias.

Más de 1.500 obuses cayeron ayer sobre esa localidad, la última en manos musulmanas en la Bosnia septentrional, informó "Radio Bosnia".

Estados Unidos espera contar con los aliados para atacar a Irak

Washington (Efe).—El presidente estadounidense, George Bush, ha expresado su determinación de actuar y emplear la fuerza en Irak, con el apoyo de otros aliados, como Gran Bretaña y Francia, y en aplicación de las resoluciones de Naciones Unidas, según informó ayer el portavoz del Pentágono, Pete Williams.

Estados Unidos cuenta con 23.800 militares en la zona del Golfo Pérsico y un total de 24 barcos de guerra, se informó ayer martes.

La Casa Blanca "respaldó" la decisión de las Naciones Unidas de suspender la inspección de un ministerio iraquí, pero sin desempeñar un papel en esta decisión, informó hoy el portavoz de la Casa Blanca, Marlin Fitzwater.

Agregó que Irak viola, aparentemente, la resolución de las Naciones Unidas que prohíbe la represión de su propia población, en una clara referencia a supuestos ataques contra los chiís del sur de Irak, lo que preocupa al Gobierno estadounidense. "No tenemos nada que ver con la selección de los sitios de inspección", dijo Fitzwater, en Houston durante la Convención Republicana.

"Les corresponde a ellos (los inspectores de la ONU) tomar las decisiones y nosotros los res-

paldamos, sean cuales sean", agregó al referirse a las informaciones de la prensa estadounidense que aseguran que su país hizo que se suspendieran los registros previstos a raíz de la publicación por el diario "The New York Times" de un plan de confrontación con Irak.

ZONA DE SEGURIDAD

Varias cadenas de televisión estadounidenses informaron de que EEUU preparaba con sus aliados en la guerra del Golfo Pérsico el establecer una zona de seguridad al sur del paralelo 32 en la que se prohibirían los vuelos militares iraquíes, para proteger a los chiíes.

"Estamos estudiando con nuestros aliados la situación en el sur de Irak", se limitó a indicar el portavoz de la Casa Blanca, mientras, en Londres, el Gobierno británico señalaba ayer que apoyaba la creación de una zona de seguridad en el sur de Irak.

La constitución de esta zona de seguridad puede provocar un nuevo enfrentamiento con Bagdad y llevar a una posible división de Irak.

Estados Unidos y sus aliados en la guerra del Golfo Pérsico establecieron ya, al final del conflicto militar, hace año y medio, una zona de seguridad en el norte del país para proteger a los kurdos.

Un fuerte seísmo sacude el noreste de Irán

Teherán (Efe).—Un fuerte seísmo de una intensidad de 6,9 en la escala de Richter se registró hoy, miércoles, en la región noreste de Irán, anunció radio Teherán, que a la hora de cerrar esta edición no informó de posibles víctimas o daños materiales.

El epicentro aún no ha sido localizado por el Centro Geofísico de la Universidad de Teherán, debido a la gran distancia del seísmo, que sacudió un área de 2.000 kilómetros al noreste de la

capital iraní. Irán está situado en una región denominada "cordón de fuego" y es frecuente que se registren seísmos.

Según el Instituto Sismológico Internacional, más de 98 seísmos de una escala entre 3 a 6,4 de la escala de Richter fueron registrados en este país durante el pasado año. En 1990 un terremoto en la localidad de Roubar, situada al norte de Irán, devastó el lugar, causó cerca de 40.000 muertos y dejó a casi medio millón de personas sin hogar.



LA SEÑORA

D.ª Antonia Alonso Vicente

Falleció en Segovia el día 18 de agosto de 1992

A los 51 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolado esposo, Luciano García Ituero; hijos, Oscar, Isabel e Ismael; hija política, Lucía; nieta, Marta, y demás familia,

Comunican tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia a la misa de privilegio que, por el eterno descanso de su alma, se oficiará mañana día 20, a las 10, en la iglesia parroquial del Santo Cristo del Mercado.

El funeral y sepelio han tenido lugar en la mañana de hoy.

Jack Kemp, el hombre que puede tomar el relevo de Bush en 1996

Houston (Efe).—Jack Kemp, actual secretario de Vivienda de EEUU y líder de uno de los sectores más conservadores del Partido Republicano, se perfiló ayer como el hombre que puede tomar el relevo de George Bush en 1996.

Kemp, que convirtió el aforo del "Astrodome" en un mar de carteles agitados que rezaban "Kemp 96", pronunció anoche un discurso ponderado que abundó en los principios básicos del más puro ideario conservador. Defendió el capitalismo,

"que crea empleos y da iguales oportunidades a todos"; defendió la vida, elogió a Ronald Reagan, y pidió el voto para cambiar el Congreso, para "limpiar las Cámaras" de la mayoría demócrata que ahora las domina.

Gane o pierda el tres de noviembre, lo más probable es que George Bush no intente de nuevo la presidencia de EEUU.

Si gana, porque no puede -la Constitución no permite un tercer mandato-, y si pierde porque, probablemente, no le queden ganas.

Por eso, cuando todavía faltan 70 días para que se dilucide quién será el inquilino de la Casa Blanca durante los próximos cuatro años, las espadas republicanas están en alto para el 96, y entre ellas, la más afilada parece ser la de Jack Kemp.

Kemp dijo todo lo que un hombre de Estado no puede dejar de decir en este país: recitar algún párrafo de la Declaración de Independencia, citar a Abraham Lincoln y hablar a sus compatriotas del inagotable "sueño americano".

TENIS.— Torneo Raimundo Orejana. II Trofeo Mercedes

Hoy debutan los dos primeros cabeza de serie

El segoviano Jaime Costa pasó a la siguiente ronda tras eliminar a uno de los favoritos

El jugador segoviano Jaime Costa protagonizó ayer una de las sorpresas de la jornada, al clasificarse para los octavos de final del XIV torneo Raimundo Orejana-II Trofeo Mercedes tras derrotar al catalán José Olivert Miguel, cabeza de serie número cuatro, por 6/3, 1/6 y 6/4. Por otro lado, hoy hacen su debut los dos primeros cabezas de serie.

A.S.

Las pistas del club de tenis Juan Bravo vibraron ayer con el espectáculo ofrecido por el segoviano Jaime Costa y el catalán José Olivert Miguel, cabeza de serie número cuatro y uno de los principales favoritos al triunfo final, en el partido correspondiente a los dieciséisavos de final del torneo Raimundo Orejana-II Trofeo Mercedes.

La distancia existente entre ambos jugadores en el ranking nacional —Olivert se encuentra situado en el puesto 20 y Costa en el 170— presentaba al catalán como máximo candidato a la victoria. Sin embargo, Jaime Costa supo contrarrestar el juego de Olivert, realizando una fuerte presión con sus constantes subidas a la red.

En el primer set, el segoviano suplió con tesón y lucha la menor potencia de su saque, logrando de ese modo adjudicarse la manga por 6-3. En la segunda, Costa acusó el esfuerzo realizado en la primera, lo que fue aprovechado por su rival para anotarse el set por 1-6. En el tercero y definitivo, Jaime Costa puso toda la carne en el asador y con sus subidas a la red y el apoyo del público logró desconcertar a Olivert, que nada pudo hacer



PEÑALOSA

El jugador peruano Di Laura durante el partido frente a Escudero.

para evitar la derrota, por 6-4.

Otro de los partidos interesantes de la jornada fue el disputado por el peruano Carlos di Laura, cabeza de serie número ocho, y el vallisoletano Pedro Escudero. El potente saque y el sensacional tenis mostrado por Di Laura —uno de los aspirante a ganar el torneo—, fueron la clave del triunfo del peruano por un doble 6-2.

El cabeza de serie número 6, Francisco Piles cayó ante Víctor Sendín por 2/6 y 4/6.

El partido más largo de la primera ronda tuvo como protagonistas a Daniel Reig y Francisco Lencina. La igualdad mostrada por ambos jugadores hizo que el

encuentro se alargara hasta las nueve y media de la noche por lo que los últimos juegos se tuvieron que disputar con luz artificial. Al final, y después de más de dos horas y media de duración, Lencina ganó el partido por 5/7, 7/6 y 6/4.

En el último encuentro de dieciséisavos López de San Román no tuvo problemas para derrotar a Esparcia por 7/5 y 6/2.

LA JORNADA DE HOY

Hoy se disputan seis partidos de octavos de final y uno de primera ronda, entre los que destacan los que jugarán los tres primeros cabezas de serie, Jesús Manteca, M. Pérez Hubert y



PEÑALOSA

El segoviano Jaime Costa.

Martínez Semprún, que fue aplazado ayer.

El horario de encuentros es el siguiente:

16.00 horas: Carlos Sánchez-José María Garrido y Daniel Martín-Victor Sendín.

17.30: Ignacio Truyoll-Usaola y Joaquín Truyoll-Fernández Femoselle.

19.00: Jesús Manteca-Juan Carlos Ferry y Pérez Hubert-F.J. Hernández.

Resultados de ayer: Sendín venció a Piles por 6/2 y 6/4. Costa a Olivert por 6/3, 1/6 y 6/4. Di Laura a Escudero por 6/2 y 6/2. Lencina a Reig por 5/7, 7/6 y 6/4. López de San Román a Esparcia por 7/5 y 6/2.

Mañana comienza el Campeonato de Castilla y León de ala delta

A.S.

Mañana comienza la quinta edición del Campeonato de Castilla y León de ala delta, que se disputará en la localidad segoviana de Arcones hasta el próximo día 23.

El torneo, que está organizado por el club de Vuelo Libre de Segovia, se inscribe por primera vez dentro de la liga de la zona centro, que consta de cinco pruebas puntuables. Esta circunstancia hace que organización prevea la participación de importantes pilotos del ala delta nacional y extranjero, así como la del ganador de las dos últimas ediciones, el segoviano Raúl Borregón.

Durante los cuatro días de competición los pilotos realizarán distintas pruebas de triangulación, cuyo recorrido estará marcado por balizas o puntos de referencia.

En cada una de ellas, los participantes tendrán que hacer una fotografía en los puntos previamente acordados (despegue, vuelo, aterrizaje, etc...) con el objeto de constatar la realización de las mismas.

INSCRIPCIONES

Las inscripciones se pueden realizar en la sede del club de Vuelo Libre en Arcones hasta momentos antes de iniciarse el campeonato.

Aunque todavía no se sabe con exactitud el número de pilotos que tomarán parte en esta quinta edición del campeonato de Castilla y León, el club de vuelo cifra el mismo en unos 25.

La prueba está financiada básicamente por las cuotas de inscripción y una subvención concedida por la Junta de Castilla y León. En ella colabora también el Ayuntamiento de Arcones.

FUTBOL

El Real Madrid buscará hoy el espectáculo frente al Benfica

Lisboa (Portugal) (Efe).— Un buen espectáculo y afinar la puesta a punto del Real Madrid son los dos objetivos del entrenador, Benito Floro, para el partido amistoso de fútbol que su equipo disputará hoy (22.00 h. Telemadrid) en Lisboa contra el Benfica.

La expedición del Real Madrid, compuesta por 18 jugadores que llegó ayer a la capital portuguesa, cuenta con las ausencias de Buyo, Butragueño y Maqueda, que no pudieron viajar al estar lesionados.

El equipo que saltará al terreno de juego frente al Benfica, será probablemente la formación titular que utilice el entrenador blanco durante la temporada oficial que comienza en septiembre, aunque Floro señaló que en él pueden tener perfectamente cabida los jugadores lesionados.

El partido, bautizado como

“primera copa ibérica”, lo patrocina una marca de bebidas refrescantes de cola, cuyo portavoz, que también organizó la rueda de prensa con el entrenador del Real Madrid, se negó a revelar el presupuesto del encuentro ni la minuta de los equipos porque, dijo, “no es ético ni habitual”.

Las normas acordadas para el partido permiten la sustitución durante el encuentro de tres jugadores de campo, además del portero. Si el tiempo reglamentario termina con empate, el vencedor se decidirá por lanzamientos desde el punto de penalty.

Los jugadores desplazados a Lisboa para el partido son: Jaro, Juanmi, Chendo, Sanchís, Rocha, Nando, Tendillo, Villarroya, Hierro, Aragón, Michel, Milla, Prosinecki, Llorente, Zamorano, Esnaider, Toril y Jovicevic.

0-0 El Betis tuteó al Barcelona en el torneo Ciudad de Sevilla

Sevilla (Efe).— El Betis tuteó al campeón de Europa, el F.C. Barcelona, en el cuarto partido del XI Torneo Internacional de Fútbol Ciudad de Sevilla y logró un meritorio empate.

A la mejor técnica de los azulgranas los verdiblancos opusieron una gran garra y derroche de facultades no exenta de destellos de calidad por parte de algunos de sus hombres, como Kukleta, Tab Ramos e Ivanov.

En el primer tiempo fue el conjunto bético el que dispuso de las mejores ocasiones de gol, como una intemada de Kukleta que terminó en el suelo ante Serna y un remate de Cuellar que envió a comer Zubizarreta.

Sin embargo, el Barcelona, que apenas llegó con claridad ante el marco del joven Diezma, tuvo la más clara ocasión de la primera mitad en el minuto 44, en un remate de cabeza de Nadal

que estrelló el esférico en el travesaño del portal local.

En el segundo periodo cambiaron las tomas, ya que fue el Barcelona el que salió decidido a resolver el partido y dominó casi siempre ante un Betis que acusó el derroche de la primera parte. En esta fase el Barcelona dispuso de varias ocasiones de gol, sobre todo por medio de Julio Salinas, pero el delantero azulgrana tuvo la fortuna de espaldas. Al final empate a cero goles en un partido entretenido, con fases de buen juego por ambos bandos y en el que la incertidumbre del marcador fue una de las notas más destacadas.

En el lanzamiento de penalties para solucionar un posible empate a puntos, el Barcelona transformó los cinco, mientras que el Betis marcó solo dos.

En el otro grupo, el Oporto venció al Sevilla por 2-0.

BALONCESTO

Larry Bird anunció ayer su retirada de la competición

Boston (Estados Unidos) (Efe).— El alero Larry Bird, una de las grandes figuras del baloncesto profesional estadounidense, anunció ayer su retirada de la competición, según informó la emisora de radio propiedad del club Celtics de Boston.

Bird formó parte durante los pasados Juegos Olímpicos de Barcelona del denominado “equipo de ensueño” que ganó para Estados Unidos la medalla de oro tras presentar el mejor equipo de la historia, con jugadores de la NBA. Bird sufre desde hace unos años un fuerte dolor de espalda que le ha mantenido alejado de las canchas durante muchos partidos. Junto con Earvin “Magic” Johnson, Larry Bird ha sido una de las grandes estrellas de la NBA.

EL SUEÑO DORADO

Cacho huye de arrimados, lagartonas casaderas y políticos pancistas

Los besos de la Reina y el "corte" por la felicitación del Monarca

En una semana he tenido oportunidad de entrevistar a Fermín Cacho con cierta profundidad en dos momentos. El primero, a 24 horas de la gran final de 1.500 de los Juegos Olímpicos; el segundo, seis días después de que ganara la medalla de oro y recibiera todo tipo de agasajos en su tierra natal, en Soria, y en Agreda, su pueblo.

SORIA. J.L. GUERRERO (lcal)

Sustancialmente, el hombre no ha cambiado. Sigue siendo el joven recio, sincero, ambicioso y listo que conocí en Barcelona. El dice que el éxito no le ha transfigurado y es verdad. Pero tampoco ha tenido tiempo para ello, porque esta semana sólo ha podido atender a los múltiples homenajes recibidos.

"Ahora tengo muchos 'arrimados' —nos dice—, porque amigos auténticos tengo los de siempre, Enrique (su entrenador), Abel (Antón, su compañero de entrenamiento en Soria), su familia y mis padres". ¿Y novias?, porque ahora tendrás muchas chicas a tu alrededor?

"Bueno, eso ahora no me preocupa, pero habrá que tener cuidado con las lagartonas". Comienza a ser desconfiado y no quiere que nadie le utilice; por eso huye de los políticos.

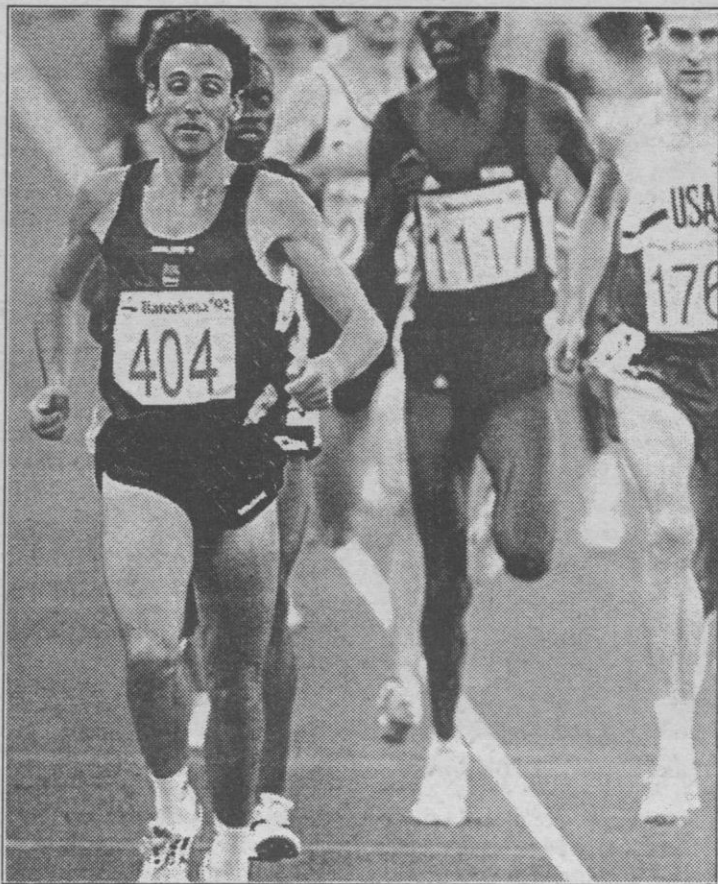
Le hablas de dinero, de su aumento de cotización para participar en mítines y de contratos publicitarios, y sale des-pavorido como si escapara de Chesire.

Sabe que puede batir el récord del mundo, pero no le preocupa

cuando "tiene que caer como fruta madura y no buscarlo denodadamente".

A una semana de aquel célebre 8 de agosto, se le nota cansado de tanto periodista. La nuestra fue la tercera entrevista del día y se celebraba a las dos de la tarde. Antes habían desfilado los del Diario de Soria y Onda Cero, y luego pasaban los de El País. El desarrollo de la misma evidencia a un Fermín un poco harto de tanto micrófono y tanta grabadora. Sus respuestas son ahora mucha más breves que en la Villa Olímpica.

Acaba de venir de entrenar y tiene prisa por comer porque quiere mantener el ritmo horario que tenía antes de subir al podio del Estadi. Su madre ha venido de Agreda a prepararle la comida, "suelo hacerlo una o dos veces por semana", nos dice la señora, que quiere así echar una mano a los chicos. Fermín vive en Soria capital junto con una hermana menor que él y Tomás de Teresa, el atleta cántabro, que se ha trasladado a Soria para poder seguir el plan de entrenamiento diseñado por Enrique Pascual Oliva, el preparador de Fermín y Abel Antón.



Fermín Cacho en las semifinales de los Juegos.

TELEFOTO EFE

Los atletas viven en familia, porque así se alientan y se apoyan mutuamente. Estos días les acompaña Luisa López, otra atleta que es novia de Tomás y ha querido pasar unos días con los chicos, antes de que Tomás se vaya a la "mili". Fermín no lo confesaba: "de no haber sido por el ánimo y apoyo de Abel,

no hubiera llegado a donde ahora estoy".

Quizá por esa necesidad de cariño es por lo que Fermín recuerda especialmente de Barcelona los besos que le dio la Reina al finalizar la prueba, cuando fue llamado por el Rey para felicitarle. "Me quedé cortado".

MUS

Triunfo de la pareja De Santos en Samboal

CARLOS A. LAZARO

El bar La Mirada de Samboal organizó el XIV campeonato de mus en el que participaron 32 parejas de esa localidad y pueblos limítrofes. Los jugadores abonaron en concepto de inscripción 4.000 pesetas, realizándose el torneo por el sistema de liga en dos grupos.

Después de cinco días de competición se produjo el siguiente resultado: Primer premio, dotado con 40.000 pesetas y trofeo, para la pareja Félix-Victoriano (Navas de oro). Segundo, con 30.000 pesetas y trofeo, para Luciano-Paco (navas de Oro). Tercero, 15.000 pesetas y trofeo, Isidoro-Domingo (Samboal).

También recibieron premios las parejas clasificadas del cuarto al séptimo puesto.

Finalizado el campeonato, el bar La Mirada ofreció una cena para los participantes y en los postres se hizo entrega de premios y trofeos. Acto seguido se celebró un animado baile hasta bien entrada la madrugada.

CICLISMO

Palomo, García y Casado lideran el Trofeo "Atalaya-Zusán 6"

S.S.

Julio Rubio Palomo, Emilio García y Daniel Casado ostentan el liderato, dentro de las categorías de infantiles, alevines y principiantes, del V Trofeo Atalaya-Zusán 6, en el que se trata de premiar a los corredores segovianos más regulares y destacados a lo largo de la temporada. La puntuación se ha establecido tras computar las nueve primeras pruebas celebradas en El Espinar (2), Navas de Oro, Cuéllar (2), Samboal, Segovia (2) y Aguilafuente.

CLASIFICACIONES: Infantiles: 1, Julio Rubio Palomo (Caja-Navas de Oro), 320 puntos; 2, Rubén Merino Cárdaña (Esc. Municipal-Calorinsa), 224; 3, Emilio Calvo Callejo (C.C. Aguila), 200.

Alevines: 1, Emilio García Herranz (C.C. Caloco), 350 puntos; 2, Miguel A. Herrero García (C.C. Caloco), 295; 3, Víctor Ramos del Pozo (C.C. Caloco), 220.

Principiantes: 1, Daniel Casado Arranz (Caja-Navas de Oro), 325 puntos; 2, Iván Gilmartín Hernández (Esc. Municipal-Calorinsa), 310; 3, David Almeida Gar-

cía (Caja-Navas de Oro), 200.

MAGANTO, SEXTO EN CANTALEJO

El leonés Javier Fernández Soto, que luce el verde maillot del conjunto zamorano Pastelería Tomás Campo, se impuso al sprint al vallisoletano Jesús Martínez Barniol, de la escuadra Grúas Bellver, en el XIII Trofeo Ciudad de Cantalejo, que tuvo lugar en la ciudad trillera segoviana, para la categoría de juveniles de segundo y tercer año, con organización de la Sociedad Ciclista Segoviana.

En la línea de salida hubo 58 corredores, que cubrieron ocho vueltas a un circuito de diez kilómetros. Al final de los 80 kilómetros, concluyeron 46 corredores, logrando el vencedor un promedio de 38,160 km./hora.

La carrera, en un trazado plano como la palma de la mano, se desarrolló con el pelotón prácticamente agrupado, aunque con intentos sucesivos de escapada. En el último tercio de la prueba se formó en cabeza un grupo de quince unidades del que, a falta



Rubén Maganto

HEREDERO

de una vuelta al circuito, saltaron los dos corredores que a la postre ocuparon los dos puestos de privilegio. El mejor entre los segovianos fue Rubén Maganto, del equipo Orly-Cash Herranz-Todo 100.

CLASIFICACION: 1, Javier Fernández Soto (Pastelerías T. Campo), 2-05-00; 2, Jesús Martínez Barniol (Grúas Bellver), m.t.; 3, Pedro Aja Alonso (Grúas Bellver), 2-05-48; 6, Rubén Maganto Hurtado (Orly-Cash Herranz-Todo 100), m.t.

"Puedo batir el récord"

—¿Cuando se está en la carrera, pendiente de las propias fuerzas y de los contrarios, se llega a escuchar al público?

—Sí, sí que se oye. Se oye perfectamente desde que sales hasta que llegas a la meta. Pero yo salí mentalizado de que tenía que correr como si el estadio estuviera vacío. Sabía que tenía que hacer mi carrera y no la que quisiera el público porque, si te dejas llevar... o lo haces muy bien, muy bien, o no llegas.

—¿La carrera resultó como la habían planeado?

—No. Ni muchísimo menos. No se pareció ni por asomo a como la habíamos planeado, porque pensamos en una carrera rápida y salió lo contrario. Así que, según iba corriendo, tuve que cambiar sobre la marcha de táctica. Cuando ví que íbamos tan lentos procuré no ponerme nervioso pensando que tendría oportunidad de poder salir y atacar. Esa escapada, superando por el interior a Chesire en la curva de los últimos doscientos metros, fue seguida con expectación en Montjuic y fue objeto del interés del Rey, que le preguntó por ello cuando acudió al palco para recibir la felicitación de los Monarcas. "Fue un momento muy emocionante, sobre todo porque no esperaba que el Rey me llamase para felicitarle. Pero lo que más me sorprendió fue cuando la Reina me dio dos besos. Entonces fue cuando me dije: pero qué pasa?"

—¿Cuales son sus mejores cualidades?

—Yo creo que, ahora, en la prueba de 1.500 hay que ser resistente y rápido.

—¿Y la estrategia?

—Sí, hay que ser inteligente corriendo, pero los principales factores son la resistencia y la velocidad.

—Se le ha comparado con Sebastian Coe. ¿A usted con quién le gusta que le comparen?

—Con ninguno. Prefiero ser yo mismo. ¡Hombre! Me gustaría ser Aouita, con tantos récords del mundo... A todos los admiro, todos han hecho grandes cosas, pero yo prefiero que se me conozca por mí mismo.

—¿Piensa ahora en el récord mundial?

—No, no. Sé que si estoy en buena forma, en una carrera rápida me puede salir una marca mundial, pero tampoco voy a ir a buscarla.

—¿Pero se ve con posibilidades de batir el récord?

—Sí. Me veo con todas las posibilidades. De hecho, en más de una ocasión dije que iba a ser el primer español que bajara de 3.30 en 1.500. Pero tampoco puedes ir a buscar la carrera porque tienes a unos rivales que, si vas al récord del mundo y se te da mal, te van a ganar.